

D103/c/29/1R

THE NEWSPAPER SECTION
NATIONAL LIBRARY CANADA
393 WELLINGTON STREET
OTTAWA ONTARIO
K1A 0N4

LADESE

IL GIORNALE IN LINGUA ITALIANA PIÙ ANTICO E PIÙ DIFFUSO IN CANADA

La legge 101 è incostituzionale

Il giudice capo della Corte superiore del Québec, Jules Deschênes, ha stabilito che la "clause-Québec" nella legge 101 è incompatibile con la "clause Canada" contenuta nella Carta federale dei diritti e libertà e quindi deve essere da ora in poi giudicata incostituzionale. Secondo il giudice Deschênes, la limitazione del diritto alla scuola inglese solo ai bambini i cui genitori abbiano compiuto gli studi elementari in inglese nel Québec, non costituisce una "restrizione" ma piuttosto una "negazione" dei diritti garantiti dalla Carta canadese.

D'altra parte - ha aggiunto il giudice - anche se si fosse arrivati alla conclusione che

si tratta soltanto di una "restrizione", bisognerebbe, perché fosse accettabile in virtù dell'articolo 1 della Dichiarazione canadese, che fosse "ragionevole", ossia che apparisse come un "mezzo proporzionato" all'obiettivo a cui tende la legge 101. Ma secondo lui il governo del Québec non è riuscito a dimostrare che la "clause Québec" è indispensabile per preservare la lingua e la cultura francese.

Le prime reazioni alla sentenza sono state ovviamente di vario genere. Il primo ministro Lévesque, che ha affidato al ministro Godin (Comunità culturali e Immigrazione) la responsabilità di far applicare la legge

101, ha dichiarato di temere il peggio, ricordando che la Charta canadese dei diritti e libertà è stata adottata senza il consenso dell'Assemblea nazionale e della popolazione québécoise e che secondo lui un potere fondamentale, il diritto sull'istruzione, che appartiene alla società del Québec, sta, andando in frantumi. Il primo ministro ha poi fatto notare che il governo dovrà decidere entro breve tempo se intenda portarla sentenza in appello. Nel frattempo le norme di ammissione alle scuole inglesi non subiranno modifiche e il governo agirà rapidamente per non ingenerare confusione nei genitori.

Per contro, non appena appreso il verdetto, la Commissione delle Scuole protestanti di Montréal ha deciso all'unanimità di applicare immediatamente la "clause Canada". In tal modo un certo numero di alunni della Commissione passerà nei prossimi giorni dalla scuola francese a quella inglese. Inutile dire che in tutti gli ambienti anglofoni la notizia della sentenza di incostituzionalità, sia pure parziale, della legge 101, ha suscitato viva soddisfazione.

Il capo del P.Q. nel denunciare la reazione del ministro Laurin, il quale ha affermato che la sentenza è una prima manifestazione degli "effetti nefasti della nuova costituzione federale, tanto osteggiata e combattuta dal governo del Québec, ha chiesto al governo di restituire senza por tempo in mezzo il diritto ai bambini di persone che hanno ricevuto l'istruzione in inglese nelle altre province ad iscriversi alla scuola inglese del Québec. A proposito del ministro Laurin, "padre" della legge 101, Ryan ha detto che egli tenta di far credere alla popolazione del Québec che la sentenza crea un pericolo mortale per

(segue a pag. 23)

Rinviato di una settimana lo sciopero della CTCUM

Lo sciopero dei mezzi di trasporto pubblico, previsto per il 14, è stato rinviato di una settimana. Gli utenti possono quindi respirare ancora qualche giorno e organizzarsi in modo da non trovarsi impreparati di fronte ad un'eventuale paralisi di autobus e metro'. L'agitazione è stata rimandata in seguito alla decisione degli addetti alla manutenzione di dare un'ultima "chance" alla Commissione dei trasporti di comporre la vertenza in modo soddisfacente, evitando possibilmente alla popolazione il grave disagio della mancanza di mezzi di mezzi pubblici.

WEEK-END TRAGICO



Ancora una volta la fine settimana ha mietuto le sue vittime all'ingresso in due spettacolari incidenti.

Il primo è avvenuto in prossimità di Zurigo, in Svizzera: un autobus tedesco che rientrava dalla Germania con a bordo giganti appartenenti ad un circolo sportivo di ginnastica, giunto al passaggio a livello è stato investito da una motrice con tre vagoni che viaggiava, al momento dello scontro, a circa 70 Km. orari.

Il conduttore del treno si è accorto troppo tardi che le sbarre erano ancora alzate e, migrando sbalza azionato i freni d'emergenza, la motrice ha preso in pieno l'autobus



che si è poi incendiato.

La lora dell'urto ha fatto deragliare il treno mentre i corpi delle vittime sono stati scagliati e sparsi entro un raggio di 50 metri dall'urto. I morti, in numero di 28, sono tutti occupanti l'autobus mentre tra i passeggeri del treno si è riscontrato solamente qualche ferito. Nell'incidente è andato anche distrutto il casello ferroviario mentre la casellina è rimasta ferita.

Sono in corso indagini per stabilire le ragioni per cui le sbarre erano ancora alzate all'approssimarsi del treno. In Germania, a Mannheim, sabato scorso si festeggiava il 375° anniversario della

fondazione della città e nel programma era previsto un festival aeronautico nel vicino aeroporto.

Un elicottero americano che trasportava 30 paracadutisti è precipitato per cause non accertate da un'altezza di 200 metri, portando alla morte oltre che i paracadutisti i sette membri dell'equipaggio.

I paracadutisti provenivano dalla Francia, dall'Inghilterra e dagli Stati Uniti, mentre solo nel risultato essere tedeschi. Il pesante mezzo si è schiantato sull'autostrada che fortunatamente era deserta. Secondo testimoni oculari, l'elicottero avrebbe perso, subito dopo il decollo una dei due rotori.

IL LEONE D'ORO AD UN FILM TEDESCO



La giuria del Cinquantenario anniversario della Mostra del Cinema di Venezia ha assegnato il Leone d'Oro per il miglior film a "Lo stato delle cose" del tedesco Wim Wenders. Un altro film della RFT, "Imperiali" di Krzysztof Zanussi, ha ricevuto il Premio speciale della giuria, mentre l'attore Michail Urfjanov, protagonista del film "Vita privata" (URSS), ha avuto il Premio speciale destinato alla "migliore collaborazione artistico-professionista". Infine, il Leone d'Oro per la migliore opera prima è stato diviso ex-aequo fra l'olandese "Il sapore dell'acqua" di Olof Soukne e l'italiano "Selopén" di Luciano Odorisio. Nella foto: il regista della Germania Federale Wim Wenders al momento della premiazione.

SCONTO FINO A \$2.000

PRESSO IL
CONCESSIONARIO NUMERO 1
CHRYSLER-DOGE
a MONTREAL



BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER

Affrettatevi - i migliori prezzi in città

330 CREMAZIE OVEST
(vicino al metro Cremazie
a ovest di St-Laurent)

389-7871



I NEMICI DI DALLA CHIESA

di Claudio Antonelli

Il tema del giorno in Italia, dopo l'uccisione del generale Dalla Chiesa, è la mafia. Purtroppo, come spesso avviene nel nostro paese di origine, le chiacchiere rischiano di annegare ogni tentativo di azione concreta. Questa volta, comunque, sembra che di fronte all'enormità costituita da una delinquenza organizzata - comune e politica - che fa da padrona, le misure concrete adottate a clamor di popolo e a cadavere di Dalla Chiesa ancora caldo, non potranno essere insabiate, more solito, dai complici - coscienti od incoscienti - della mafia e delle Brigate Rosse, che si annidano in seno alla classe politica italiana.

Come si è potuti giungere a tanto? Questa è la domanda che affiora sulle labbra di chi lontano da anni dall'Italia serba della madre patria un'immagine ancora deamicisiana. Non è certo questa la sede per tentare una disamina dello sfacelo dell'ordine pubblico in Italia. È sufficiente tuttavia aver letto anche saltuariamente la cronaca italiana per capire dove sta il marcio. Il generale Dalla Chiesa, che oggi i giornali esaltano, è lo stesso che fino a ieri una carta stampa, timorosa di "involutioni antidemocratiche", criticava e cercava senza successo di ridicolizzare, mentre certi ambienti politici, vigili vestali del "garantismo", a sudatamente osteggiava. Il generale nel suo nuovo incarico in Sicilia per poter combattere efficacemente la mafia aveva bisogno di un margine più ampio d'azione e di maggiori mezzi. Cio' gli era stato negato per cui lo scorso agosto scoppiava una polemica tra il generale e Roggnoni (si noti: una delle rare polemiche di Dalla Chiesa, personaggio atipico in un paese dove tutto degenera in polemiche, cioè in chiacchiere).

Nonostante le frasi roboanti di retorica che Carabinieri e P.S. suscitano nei discorsi ufficiali questi due corpi di polizia si rivelano incapaci di combattere con efficacia una delinquenza organizzata - comune e politica - che dispone di mezzi enormi, di protezione in alto loco e di strategie di conquista tra le più moderne. La rivalità esistente tra P.S. e Carabinieri è estremamente nociva. Le strutture, burocratiche e piramidali, di questi due corpi non li rende atti a contrastare efficacemente i guerriglieri delle Brigate Rosse che agiscono clandestinamente, muovendosi con celerità da un luogo all'altro. L'aveva ben capito Dalla Chiesa che aveva dato prova nella lotta contro il terrorismo di immaginazione e di capacità di innovare le strategie anti-oversione. È stata sua l'idea di creare le supercarceri, di far ricorso ai delatori e di garantire ai pentiti una riduzione della pena. Misure che sono state criticate da molti che oggi esaltano la sua azione.

Peghe basse, disciplina ferrea di un tipo anacronistico e demoralizzante - finc a qualche anno fa se ricordo bene il Carabiniere non aveva il diritto di sposarsi prima di una data età - condizioni di lavoro penose e scarso status sociale hanno tradizionalmente attratto verso la carriera di tutore dell'ordine i giovani contadini del sud che si vedono chiuse tutte le altre porte. Per anni, i servitori dello Stato, come dice così bene la retorica italiana, sono stati trattati come degli autentici "servitori", a monetine in faccia e a sberleffi da dimostranti che il potere politico aveva dato ordine di non toccare.

(segue a pag. 23)

il pugno in testa

di Violetto POLIGNONE

Italia, tipo esportazione

"Cristo s'è fermato a Eboli", "Padre padrone", "Brutti sporchi e cattivi", "L'albero degli zoccoli", "Pane e cioccolata"...film di indiscutibile valore artistico che raccolgono all'estero - dicono - ottimi consensi. Cio' fa piacere per il successo che consegue la Decima Musa made in Italy. Ma quanto squallore in quelle pellicole! Si fa onore la nostra cinematografia, ma non si fa onore l'immagine dell'Italia, la quale offre tutte le sue miserie e vergogne. È un vizio antico, quello di "buttare allo sbaraglio" una

Penisola dal volto poco pulito. Si è cominciato con il neorealismo e il pur riuscito "Ladri di biciclette" mostro' uno Stiviale infimo, con gente costretta a rubare per vivere; poi fu la volta di "Sciucchià" con ragazzi cenciosi che mendicavano o pulivano le scarpe agli alleati per sfamarsi; più tardi ci furono i film di Pasolini che spietellavano una Roma a dir poco troglodita, con baracconi sudici e repellenti "antidiviuviani". E si continuò su questa felice strada, con altre opere e operette che non si sono

mai stancate di "porre l'accento" su un'Italia povera squallida deteriorata arretrata incivile. Perché questo alutolionismo a oltranza? L'Italia, perdinci vanta tante belle città, e anche degli aspetti moderni; eppure all'estero spesso vedono i "sassi" di Matera, la languide casine dell'Oltrepò pavese, le aspre montagne della Sardegna con pastori che si nutrono di pane e cipolla, i "bassi" di Napoli con donne-streghe scarmigliate e scugnizzi abbaiaanti, i borghetti di una Roma "depressa" e medioevale.

È incredibile. Poche volte, nei nostri film, si vedono i grattacieli e le costruzioni d'avanguardia, i più sontuosi alberghi, le realizzazioni à la page, il lato più avanzato del Paese. Sembra che certi registi (per fortuna non tutti) tengano ad esportare una nazione scarsamente progredita ed amunicipiale, non tecnologicizzata affatto, con volti e risvolti retrivi e anacronistici, sino a far credere che questa sia una terra pressoché selvaggia, decrepita, incurabilmente antica, con ruderi, catapecchie, muri cadenti e lordura da ogni parte. Il che, perbacco, non è assolutamente vero, anche se questi difetti non mancano. Purtroppo in questa gente pare sia morto l'orgoglio nazionale. Smetterla dunque, una volta per tutte, di darsi la zappa sui piedi con spirito stupidamente diffamatorio, andando sempre a cogliere le vicini più deteriori "squallide e squalificanti della Penisola! Bene o male

Per un errore della tipografia, la poesia pubblicata nel numero scorso è risultata sfuggibile. Crediamo di fare cosa gradita ai lettori pubblicandola nuovamente.

un pizzico di poesia

Alberto Lecco

FANCIULLA JUDY

Fanciulla Judy che di te stessa tremi
e di antiche paure,
fanciulla mia che di te stessa
inevitabilmente
ti inebri
nei tuoi innocenti spechii,
fanciulla esiliata
nella tua gracile opulenza,
fanciulla gloriosa,
fanciulla senza età,
lascia che la mia mano di uomo
apra la vita
alla tua donna in te,
rinuncia alla battaglia
che ci separa
e vinci la lunga guerra
con me, uomo,
vinci la inutile fuga
delle tue fantasie
del tuo volerti incapace
e abbandona al mio essere uomo
il tuo unico mondo,
apri a tu' il mondo dei mondi,
apriti tutta
al sole,
alla notte,
alle carezze della luna e mie,
che danno luce, buio,
ombre e intendimento
al nostro infine essere uno.

Da "Mia Annona Judia" - Lucania editore

un angolo de Roma

di Tonino CATICCHIO

Ricordi de scola

Co' du' treccette bionne su le spalle,
co' l'occhi azzuri come a 'na madonna,
du' labbra rosse ch'era da guardalle
sur viso ovale...proprio de na donna.

Io annavo a scola ar Conte Biancamano
lei li' vicino a via de Conte Rosso:
quanno facevo un segno co' la mano
m'ar:sponea cor capo appena smosso.

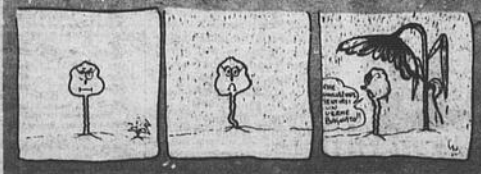
Duro' cinqu'anni guasi 'sta manfrina,
cinqu'anni guasi senza mai parlasse;
mo' l'ho rivista ch'è 'na signorina,
lavora giù ar deposito der passè.

Jessera me so' detto: mo' ce provi!
So' annato li' e me so' pressatato.
Me dice "Finamente l'arritrovi"
Me so' avvitato: la pizzava ar fante!

(continua a pag. 4)

PHIL

di Luciano



MARCO TEC ELECTRIC INC.

CONTRATTORE ELETTRICO

IMPIANTI ELETTRICI di ogni genere

PREZZI SPECIALI SULLA 220 E SISTEMI DI RISCALDAMENTO

- Sistemi di riscaldamento e radiatori elettrici
- Fornaci centrali ad acqua e ad aria calda.
- Affidatevi a specialisti responsabili.
- Soddisfazione garantita.

PREZZI CONVENIENTI-LAVORI DI QUALITÀ

TEL.: 725-2222

Per qualsiasi lavoro **MARCO Electric**

CICCARELLO

ASSICURAZIONI GENERALI

Vita, Fuoco, Furto, Auto

5963 JEAN TALON EST SUITE 306

Tel. UFF. 253-8960 - Res. 273-4818

Olio da riscaldamento

Servizio 24 ore

Veltra Ltée

Specialisti: riscaldamento automatico

TONY DE ROSE, direttore alle vendite

5275, rue Jean Talon

UFF. 729-4366 Res. 256-2806

CENTRAL PEST CONTROL

Di Vincenzo

Nelle case private e commerciali lavoro garantito con garanzia scritta personale esport-concienza

Si par l'italiano

Tel. 722-2425

AU CONFORT DU MATELAS INC.

Materassi - oggetti in vimini - letti d'ottone letti automatici - Consegna gratuita

2551 Bélanger est, Mt. Côté, H1Y 1A3 (514) 728-4601

Une journée memorable de votre vie...
...une lune de miel inoubliable...
Laissez nos conseillers en voyages vous faire part de leur expérience dans la préparation de ce voyage très important pour vous... Vous vous attendez!

ATLANTIC

definis 30 ans satisfait à nos desirs de voyages

6896 Boul. St. Laurent (et Bélanger), Montréal • 211-3545

riceviamo e pubblichiamo

La Coop (cooperativa) alimentare salvata grazie all'Unione Municipale

—Jean A. Desjardins, capo dell'Unione Municipale di Saint-Léonard, ha proposto - durante l'ultima assemblea del Consiglio municipale - di adottare una proposizione suggerente che la Coop alimentare, attualmente sita sul boulevard Lacordia venga integrata al prossimo mercato pubblico di Saint-Léonard.

Durante quest'assemblea municipale è stato deciso di assegnare alla Soquemart la realizzazione del mercato, impresa che desidera costruire l'edificio sulla rue Jarry, ad est di Langelier, nelle vicinanze immediate dello svincolo del boulevard Métropolitain.

Il leader dell'Unione Municipale si è dichiarato soddisfatto della scelta, in quanto tutti gli estremi concernenti la realizzazione corrispondono alle vedute, alle aspettative ed alle proposte del suo partito. In proposito va ricordato che Desjardins colse l'occasione per

rimettere sul tappeto un progetto che gli era caroccolo del trasferimento in luogo adeguato della Coop alimentare la quale rischiava di rimanere, fra un anno circa, senza locali. Questa vasta cooperativa, che vede moltissimi cittadini di Saint-Léonard fra i suoi clienti, è attualmente distaccata sul boulevard Lacordia vicino la rue Robert ma dovrà traslocare entro l'agosto dell'anno prossimo, per scadenza del contratto d'affitto. Ora, visto che in questo Comune è di più in più difficile trovare edifici commerciali, la Coop rischiava di chiudere o, per lo meno, di trovarsi in serio imbarazzo, e sarebbe stato un vero disastro visto che, secondo un sondaggio, i membri ne apprezzano molto l'esistenza e la gestione, gestione che ha un giro d'affari di oltre due milioni e mezzo di dollari.

La superficie (del nuovo mercato pubblico) si aggira sui 400.000 piedi quadrati e la Coop pare ne debba occupare circa il 10 per

cento; di conseguenza il progetto che gli era caroccolo del trasferimento in luogo adeguato della Coop alimentare la quale rischiava di rimanere, fra un anno circa, senza locali. Questa vasta cooperativa, che vede moltissimi cittadini di Saint-Léonard fra i suoi clienti, è attualmente distaccata sul boulevard Lacordia vicino la rue Robert ma dovrà traslocare entro l'agosto dell'anno prossimo, per scadenza del contratto d'affitto. Ora, visto che in questo Comune è di più in più difficile trovare edifici commerciali, la Coop rischiava di chiudere o, per lo meno, di trovarsi in serio imbarazzo, e sarebbe stato un vero disastro visto che, secondo un sondaggio, i membri ne apprezzano molto l'esistenza e la gestione, gestione che ha un giro d'affari di oltre due milioni e mezzo di dollari.

Si tratta ora di sapere le reazioni della Coop alimentare e della Soquemart per conoscere se il progetto - pur così ben accolto - troverà realizzazione in modo definitivo.

(Comunicato)

Itale,...

(segue da pag. 3)

SCUOLA di ELETTRONICA

Avete bisogno di riparare i vostri elettrodomestici?

Telefonate al **381-6258**

Ripariamo: televisori in bianco e nero o a colori, • apparecchi radio, • Hi-Fi, • sistemi sonori, • Stereo • amplificatori, ecc.

al prezzi più bassi della città

Leggero supplemento per ritiro e consegna a domicilio. Preventivo di spesa per approvazione del cliente

Metteteci alla prova; ci darete ragione!

RADIO ELECTRONICS

TELEVISION SCHOOL QUE. LTD.

Il Cittadino Canadese

SETTIMANALE DI ATTUALITÀ DI POLITICA E DI SPORT

Fondato nel 1941

edizione **NICOLA CIAMARRA**

redattrice capo **RIKYE GARFOLI**

redazione **CLAUDIO PINOCCIOLI**
GIULIANA GIANNI NAVA
SERGIO LANZIERI
GIANNI ANELLI

redazione sportiva **TONY BENEDETTI**

amministrazione **LUCIA CIAMARRA**

segretario di redazione **JOSEF RICCI**

contabilità **GRAZIELLA SANTILLI**

sezione abbonamenti **SILVANA BAMBARTINO**

V. PIGNONE

corrispondente da Roma **Federico Luciano, Vittorio Lutiani, Michele Masetti, Alfredo Zavanone, Mario Modugno, Antonio Truzzi, Claudio Quarantelli, Nelly Chiaravalle, Bruno Carotino, Dotti Luigi Angelone**

pubblicità **EMIRA TAMBASCO**
PINO MARTIGNETTI
ENZO TIRELLI

direzione grafica **ALBA EUSEPI**

composizione **GIUSI CIRINCO**

plant manager **TONY CIAMARRA**

Tariffe delle inserzioni

Piccoli annunci: 10 parole \$3.50 per riga (media 10.00) Pubblicità nazionale: 155 la linea (L. 29% in più) si sceglie la lunghezza. Pubblicità 155 la linea. Locali: 4.50 la linea.

Pubblicità per l'Italia: 1.200 per min. di colonna. Abbonamenti per l'Italia: 1 anno: \$20.00 (L. 20.00%)

1 ANNO Abbonamento: \$12.00
2 ANNI: \$23.00
3 ANNI: \$34.00

Editors: Publisher **NICOLA CIAMARRA**
redaction en chef **RIKYE GARFOLI**
publicité - advertising **EMIRA TAMBASCO**
PINO MARTIGNETTI
ENZO TIRELLI

Publici cheques accettati per Published every Wednesday by **Itala Printers & Publishers Inc.**

Ann. classes - Classified \$3.50 (10 words) - 15 words: Publicité nationale - General adv. Pub. nationale 155 la ligne (L. 29% in plus) si sceglie la lunghezza. Display Advertising 200 parole ligne. Locali: 4.50 la ligne. Election 55¢ - campaign cash.

Burles - Publicité - Redaction Admin. Adm. & Editorial Offices **6896 St. Laurent Blvd. Montreal H2S 3C7 - Tel. 877-8181**

Abonnement - Subscription **1 AN - 1 YEAR \$12.00**
2 ANS - 2 YEARS \$23.00
3 ANS - 3 YEARS \$34.00

Clienti de la distribution ottone **Stamping/monnaie c. 1983**
Second class mail Reg. N. 1633

Distrib. Agent: **Éditions Québec**

quad

Un'c

I cinque cast erano ancora nell'ambasciata Berna sono stati mercoledì mattina che fosse ricorriere all'uso di Le autorità elvetiche

DI

Sembra che lezioni governative come erano fossero più valide livello federale livello provinciale sta che tanto che Lévesque pensato bene qualche modifica rispettavi gabbine quanto riga Québec, c'è qualche cosa qualche nomina e un paio di mandanti inatteso "caso" più sensato è quello del Léger, fedelissimi PQ e ritenuto un inamovibili del g Invece, proprio primo ministro che ha chiese vigilia del rimproverare la dimissiona rientra così nelle dei deputati, sia malincuore e ferma decisione rimanere tra i del suo partito a dice, ha ancora moltissimo. Al suo arriva ad occupare "Environnement drien Ouellette.

Lucien Lesarri "Loisirs, Ch Pêche" nelle n Guy Chevrette, Paquette assun nuovissima car ministro delega Scienza alla T glia. Bernard rimane in te finanze passando Sviluppo Econom Commercio come ministro de rivente Raynec chatte, che n "Revenu", di Ministro del Lav Come si vede, cambiamenti di rilievo quant perone che gn nell'area governa compenso, Léves operato sistema modifiche alle st i ministri di diventano coadi demini di comitato Parizeau, che tale carica allo St Economico, Yves b6 (Consiglio

4 - IL CITTADINO CANADENSE / 15 SETTEMBRE 1982

quadrante

Un'operazione magistrale condotta senza violenza

I cinque ostaggi che erano ancora prigionieri nell'ambasciata polacca di Berna sono stati liberati mercoledì mattina senza che fosse necessario ricorrere all'uso delle armi. Le autorità elvetiche hanno

effettuato un vero colpo maestro, riuscendo a prendere i terroristi di sorpresa. Per questi ultimi,

il governo di Varsavia ha chiesto l'estradizione, ma è probabile che la Svizzera rifiuti. In tal caso i

quattro verrebbero giudicati da un tribunale elvetico.

La liberazione degli ostaggi e la cattura dei loro carcerieri è avvenuta dopo settantadue ore dall'occupazione dell'ambasciata. L'operazione, ripresa in diretta dalle televisioni svizzere e durata dodici minuti, è il risultato di un insieme di pazienza, tenacia, buone informazioni e materiale messo bene a punto, che hanno permesso alle autorità svizzere di uscire onorevolmente da una



TEMPO DI RIMPASTI

Sembra che le formazioni governative, così come erano, non fossero più valide né a livello federale né a livello provinciale. Fatto sta che tanto Trudeau che Lévesque hanno pensato bene di fare qualche modifica nei rispettivi gabinetti. Per quanto riguarda il Québec, c'è stata qualche sorpresa, qualche nomina prevista e un paio di avvicendamenti inattesi. Il "caso" più sensazionale è quello del ministro Léger, fedelissimo del PQ e ritenuto uno degli inamovibili del governo.

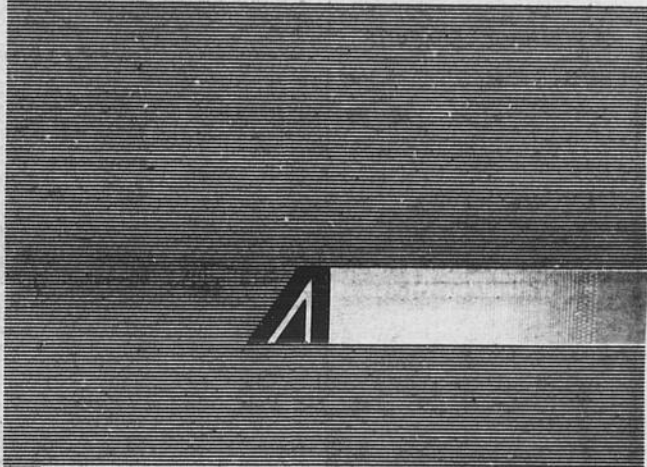
Invece, proprio a lui il primo ministro Lévesque ha chiesto, la vigilia del rimpasto, di dare le dimissioni. Léger rientra così nei ranghi dei deputati, sia pure a malincuore e con la ferma decisione di rimanere tra i militanti del suo partito al quale, dice, ha ancora da dare moltissimo. Al suo posto arriva ad occuparsi di "Environnement" A-drien Ouellette.

Lucien Lessard lascia i "Loisirs, Chasse e Pêche" nelle mani di Guy Chevette, Gilbert Paquette assume la nuovissima carica di ministro delegato alla Scienza e alla Tecnologia. Bernard Landry rimane in tema di finanze passando dallo Sviluppo Economico al Commercio estero come ministro delegato, mentre Raynald Frechette, che era al "Revenu", diventa Ministro del Lavoro. Come si vede, niente cambiamenti di grande rilievo quanto alle persone che gravitano nell'area governativa. In compenso, Lévesque ha operato sostanziali modifiche alle strutture. I ministri di Stato diventano così presidenti di comitato, come Parizeau, che assume tale carica allo Sviluppo Economico, Yves Berubé (Consiglio del

Tesoro), Camille Laurin (Sviluppo culturale), Pierre-Marc Johnson (Sviluppo sociale), François Gendron (Aménagement), Marc-André Bédard (Legislazione e riforma elettorale). Tutti e sei fanno parte, insieme al Primo ministro, del Comitato delle priorità che prevede riunioni ogni due settimane. Pauline Marois rimane alla "Condition féminine", ma come ministro delegato.

Un incarico particolare è stato affidato a Denis Lazure: quello delle "Relazioni con i cittadini", con cui dovrà essenzialmente cercare di umanizzare i servizi governativi. Lo stesso ministro ha precisato che si tratta di "una missione specifica che non avrà carattere permanente ma che sarà rivalutata fra uno o due anni".

Quanto alle possibilità di effettuare un cambiamento alla Presidenza dell'Assemblea Nazionale, il primo ministro Lévesque non l'ha ritenuto opportuno, dal momento che restano soltanto sei o sette settimane di sessione. Passiamo ora al rimpasto federale, operazione limitata a quattro persone: Marc Lalonde, ministro dell'Energia, passa alle Finanze, al posto di Allan MacEwen che riprende il suo vecchio posto di ministro degli Affari esteri. L'attuale titolare del posto, Mark MacGuigan, assume le funzioni di ministro della Giustizia, già appartenenti a Jean Chrétien, e quest'ultimo, passa al ministero dell'Energia, sostituendo Marc Lalonde. Un rimpasto di non grande portata, anche qui, per quanto riguarda il numero delle persone implicate, ma piuttosto importante per i ministri a cui si riferisce.



Domenica riposo

Dal 16 giugno al 30 settembre, andiamo a Roma tutti i giorni tranne la domenica.

Lunedì e sabato passiamo da Milano, il tempo di prendere un cappuccino e rinfrescarsi prima di arrivare a Roma.

Mercoledì, mercoledì, giovedì e venerdì, ci andiamo con voli senza scalo.

Con Alitalia si arriva in meno tempo, su voli senza scalo o co-

munque diretti: niente cambiamenti d'aeroporto o d'aereo, comode coincidenze, dogana a destinazione. Tutti elementi che rendono il Vostro viaggio più gradevole, specialmente se viaggiate con famiglia.

Aggiungete cibo ed atmosfera italiani, prodotti di gran gusto che potrete acquistare a prezzi convenientissimi dalla boutique di bordo, ed è già Italia.

Alitalia

I genitori anglofoni optano per il bilinguismo

Indipendentemente da quello che alcuni di loro pensano della legge 101, la maggior parte dei genitori anglofoni del Québec sembrano ben decisi a far sì che i loro figli diventino bilingui. Certi genitori che desiderano che i figli assorbano la cultura francese e si facciano degli amici che parlano questa lingua, li mandano alle

scuole francesi. È quello che in gergo scolastico si chiama un processo di immersione totale.

Vi sono però molte varianti dell'immersione, da quella dell'infanzia a quella che si fa in un'età più avanzata, per non parlare dei programmi di frangizzazione intensiva, ognuno dei quali comporta

un diverso grado di frangizzazione. L'immersione significa generalmente che per vari anni il bambino riceve dal 40 al 60 per cento dell'istruzione in una data lingua.

I programmi intensivi offrono circa 90 minuti al giorno di scolarità in francese, mentre quello di curriculum comporta circa 30 minuti di francese al giorno nelle elementari e 50 nelle secondarie.

Negli ultimi tempi, la popolarità dei programmi più complessi è andata aumentando. Cinque anni fa, solo il 20 per cento dei bambini iscritti al "Bureau des écoles protestantes du Grand Montréal" frequentavano classi di immersione, mentre ora si è raggiunto il 30 per cento.

Molti studenti delle classi di immersione capiscono il francese parlato e scritto quanto i loro compagni francofoni, anche se provano qualche difficoltà a parlarlo altrettanto correntemente. Lo ha rilevato il Dott. Fred Genesee, specialista in apprendimento delle lingue al reparto psicologia dell'Università McGill.

La maggior parte dei bambini che frequentano le classi di immersione hanno voti meno alti in lettura e ortografia inglese dei loro compagni - iscritti - nelle classi inglesi. Ma non hanno problemi quanto alla comprensione, alla lingua parlata e all'associazione delle parole.

Completato il primo anno nel sistema anglofono tradizionale, i bambini che hanno frequentato i corsi di immersione riprendono rapidamente il ritardo, salvo in ortografia, in cui si rimettono presto in pari, ha concluso il dott. Genesee.

Un programma d'impiego per i disoccupati

I progetti di sviluppo comunitario del Canada (P.D.C.C.)

Il governo del Canada ha avviato la terza fase del suo programma "Projets de développement communautaires" stanziando al riguardo il più alto budget del 1980. Lo ha reso noto il ministro della Sanità e della Previdenza Sociale del Canada e deputato di St. Léonard-Anjou, Monique Bégin, precisando che ogni circoscrizione dispone di una somma base di 200.000 dollari, destinata ai progetti di sua pertinenza.

Il programma esige che i promotori di progetti assumano almeno tre disoccupati, scelti nelle categorie indicate come prioritarie: le donne, i giovani, gli autoctoni e gli handicappati fisici.

Questi i punti principali del programma:

- qualunque organizzazione, azienda o associazione riconosciuta può presentare una domanda;
- i privati o i nuovi gruppi possono presentare delle proposte di progetti in determinati casi;
- le proposte devono dimostrare che le attività in esse contenute rispondono ai bisogni della popolazione.

ne attiva locale: l'aspetto "formazione" dei progetti sarà incoraggiato, in modo da aiutare il modo particolare i giovani ad acquisire una formazione e un'esperienza;

- i progetti saranno finanziati per un periodo variabile da 8 settimane a 12 mesi;

- i moduli di domanda sono disponibili presso tutti i Centri d'impiego del Canada ed all'Ufficio dell'On. Bégin;

- le domande dovranno essere respinte, debitamente rimpiccate, al seguente indirizzo:

Bureau de la Direction Générale du développement de l'Emploi, 105, McGill, 8ème étage Montréal, Québec - H2Y 2E7

entro e non oltre il 30 settembre 1982.

L'on. Bégin rende note ai concittadini le attività scelte come prioritarie a livello nazionale, ricordando che nello studio delle proposte si prenderanno in considerazione:

- la conservazione dell'energia
- l'espansione del turismo
- il rinnovamento e lo sviluppo comunitario
- l'abitazione a scopo non lucrativo e il rinnovo urbanistico
- le attività proprie all'impiego di persone handicappate
- la preservazione dell'ambiente.

Per maggiori informazioni, si prega di comunicare con Hélène Desjardins o con Monique Lacroix, presso l'Ufficio dell'On. Monique Bégin, tel. 263-6763, dove sono disponibili i moduli di domanda.

VITO ELECTRIQUE INC

TEL. 259-8866
259-2697

Impianti di ogni genere, prezzi imbattibili sul riscaldamento elettrico e "fornaci" elettriche con fili nascosti sotto i pavimenti, senza recare danni alla proprietà.

ESTIMAZIONE GRATUITA

LES SYSTEMES T.C.M. Inc

(Centre de la machine à écrire)



• Macchina per scrivere elettroniche concorrente e parlare da \$795.00 • Fotocopiatrici • Registratori di cassa • Macchine tagliacarta • Cassaforti • Filire normali e antincendio • Orologi marcatempo • Bilance elettroniche.

Prop. 3412 St. Catherine Est
M. DI SCLAFANI HIW 2C9 - 527-3554

Sartoria M. & S.

Tessuti importati di prima qualità per uomo e signora
Merceria e riparazioni generali

2370 Belanger est
728-7227

APERTO AL GRAN PUBBLICO!



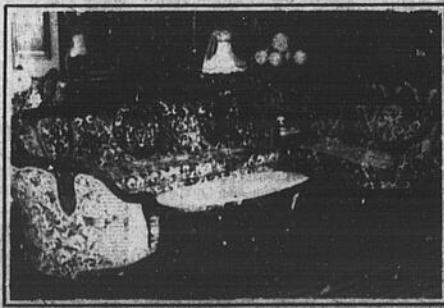
Quercia massiccia, 6 sedie tavolo, buffet e credenza.

LES CREATIONS DIMITRI Ltd. • 255 Beaubien Ovest

Tel.: 276-0113 • 276-2850

(tra St. Laurent e Paix Avenue)

Senza intermediari. Direttamente dal FABBRICANTE di mobili - Distinti - Esclusivi - Per voi. Tutti gli stili, futuristi e moderni... francese, spagnolo, italiano, ecc. Elettrodomestici, frigoriferi, radio, televisori, lumi da salotto.



I migliori prezzi della città
La nostra concorrenza è imbattibile

Canada
(C.C.)

Attività locale:
rispetto "formazione"
progetti sarà incorag-
giato, in modo da aiutare ir-
regolarmente i giovani
acquisire una formazio-
ne specializzata;
progetti saranno
realizzati per un periodo
di 8 settimane a
volta.

Se si desidera domanda sono
disponibili presso tutti i
uffici d'impiego del
Canada ed all'Ufficio
On. Bégin;
domande dovranno
essere respiccate, debite-
mente riempite, al seguen-
te indirizzo:
Bureau de la Direction
générale du développe-
ment de l'Emploi,
McGill, 6ème étage
Ottawa, Québec - H2Y

o e non oltre il 30
settembre 1982.

On. Bégin rende note ai
cittadini le attività
e come prioritarie a
livello nazionale, ricordan-
do che nello studio delle
domande si prenderanno in
considerazione:

conservazione dell'eco-
logia;
l'espansione del turismo
rinnovamento e lo
sviluppo comunitario
l'attuazione a scopo non
lucrativo e il rinnovo
culturale;
le attività propizie
all'impiego di persone
disoccupate
la conservazione dell'ambiente.

Per maggiori informazio-
ni, si prega di comunicare
con Hélène Desjans o con
Suzanne Lacroix, presso
l'Ufficio dell'On. Monique
Gauthier, tel. 263-6763, dove
sono disponibili i moduli di
domanda.

BRICIANTE di
acciaio, futuristi e
classici. Elettrodomestici
tutto.



la città
è imbattibile

UVA DA VINO

CACCIATORE

8 Sons Ltd

323-5631-2

CENTRO

PIE IX

angolo Boul. Industriel
e Pie IX

5 CENTRI
AL VOSTRO
SERVIZIO.

Les Marches

BONANZA 1980 inc

2600 VICTORIA

La Chine

634-0124

oppure

6852 JEAN TALON EST

252-8277

ITALGRAPES

PIE IX

(angolo Boul. Industriel e Pie IX)

Tel.: **323-2421**

ITALGRAPES

Distributing Corp.

384-3862

386 Cremazie W.

**ITALO
CARNEVALE**

Les Jus SEBASTIEN

326-0571

6655 BOUL. DES GRANDES PRAIRIES

ST. LEONARD (di fronte a Ravary)

Torchi
extra speciali della più
grande e rinomata ditta
italiana

B
O
M
A
R
C
A
S
E
L
L
O



Tutte le grandezze
dal N. 35
al N. 50

Antonio DE LUCA IL PIONIERE DEI VENDITORI DI

UVA DA
VINO

DA OLTRE 30 ANNI
ESPERIENZA E SERIETA'

TELEFONO

325-3110

Aperto tutti i ore fino alle ore 10.

Resatevi al nuovo locale

angolo Pie IX e boul. Industriel

a sinistra andando al nord
su Pie IX

Troverete uva di tutte le marche

ASSICURATORI

UFFICI DI ASSICURAZIONE



**RANTUCCI
MACIOCIA
& ASSOCIÉS LTÉE.**

(in affari dal 1953)

**6020 Jean Talon Est,
suite 630
(Complexe Le Baron)
253-2000**

**Altieri, Vittorio & Associés
Ass. Gen. Enr.
Assicurazioni generali**

**2301 Bélanger Est, suite 101
722-4668**

**Altieri: 253-7755
Vittorio: 322-9862**

Vita, fuoco, furto, automobili, responsabilità, perdita salario, gruppi famiglia, piani pensione, ecc.

La scelta del buon assicuratore è uno dei maggiori problemi di queste terre. Andate a colpo sicuro. PREFERITE...

SATRIANO AGENZIA REG'D.

Qualsiasi genere di assicurazione, con tutte le spiegazioni e le illustrazioni che il cliente richiede. Servizio garantito da anni di serietà e di competenza.

Nuovo indirizzo:
1595 Jean Talon Est, - 721-1487

**COSIMO SODA REG'D C.L.U. C.I.B.
ASSICURAZIONI GENERALI, SIN DAL 1949**

• Vita • Fuoco • Furto • Responsabilità
• Auto • Fondi Pensioni Registrati

50 Quest Place Cremazie, suite 405
tel.: uff. 387-2071; 387-1637 - res.: 331-1552



TUCCI - MONTPETIT INS. BROKERS INC.

GIANFRANCO TUCCI

ASSICURAZIONI GENERALI
GRUPPO - VITA - RESPONSABILITÀ
FUOCO - FURTO - AUTOMOBILE

**7715 Papineau Ave. - Montreal
Uff.: 376-2213**

ANTONIO DI GIOACCHINO

Assicurazioni generali (General Insurance Broker)



**FONDI PENSIONE - VITA
FUOCO - AUTOMOBILE
FURTO, Ecc.**

**6085 JEAN TALON E, spt. 2
VILLE ST. LEONARD - TEL.: 259-8521**



MIKE ROSSI, C.L.A.

Assicurazione vita - Gruppo
Piani Pensione - Piani speciali

La Compagnie d'Assurance-Vie Crown
1 Place du Commerce, Suite 310,
Ile des Soeurs, Que. H3E 1A2

Uff.: 799-4537-8
374-4340
Res.: 620-6904

italia oggi

MINISTRI

Il governo Spadolini



I ministri della nuova compagine governativa.

Presidente del Consiglio
Esteri
Interni
Giustizia
Tesoro
Bilancio
Finanze
Difesa
Pubblica Istruzione
Lavori Pubblici

Giovanni Spadolini (PRI)
Emilio Colombo (DC)
Virgilio Rognoni (DC)
Clelio Darida (DC)
Beniamino Andreatta (DC)
Giorgio La Malfa (PRI)
Rino Formica (PSI)
Lelio Lagorio (PSI)
Guido Bodrato (DC)
Franco Nicolazzi (PSDI)

Agricoltura
Trasporti
Poste
Industria
Lavoro
Commercio Estero
Partecipazioni Statali
Marina Mercantile
Sanità
Beni Culturali
Turismo e Spettacolo

Giuseppe Bartolomei (DC)
Vincenzo Balzamo (PSI)
Remo Gaspari (DC)
Giovanni Marcora (DC)
Michele Di Giusti (PSDI)
Nicola Capria (PSI)
Gianni De Michelis (PSI)
Calogero Mannino (DC)
Renato Altissimo (PLI)
Vincenzo Scotti (DC)
Nicola Signoretto (DC)

SENZA PORTAFOGLIO

Cassa Mezzogiorno
Rapporti Parlamento
Regioni
Ricerca Scientifica
Politica Comunitaria
Funzione Pubblica
Protezione Civile

Claudio Signorini (PSI)
Luciano Radaì (DC)
Aldo Aniasi (PSI)
Giancarlo Tesini (DC)
Giustino Abbi (DC)

Dante Sclibronna (PSDI)
Giuseppe Zamberletti (DC)

SOTTOSEGRETARI

Sono stati confermati negli stessi posti i Sottosegretari del precedente Governo. Unica eccezione, il repubblicano Vittorio Ottavio che subentra al collega di partito Francesco Compagna (morta di recente) con l'incarico di Sottosegretario alla presidenza del Consiglio. I vice-ministri sono complessivamente 57: trentuno democristiani, 15 socialisti, 5 socialdemocratici, 3 repubblicani e 3 liberali.

Gli italiani e il caffè

Gli italiani non sono grandi bevitori di caffè "caffelodipendenti", il loro consumo individuale della bevanda rimane ancora lontano dal livello medio di consumo raggiunto invece in altri paesi, come Stati Uniti e Francia. Legati al rito della tazzina da gustare solo in certe ore del giorno, gli italiani non sembrano dunque convertibili al sistema americano della tazza di caffè presa come bevanda usata. È questa l'inaspettata diagnosi emersa dai lavori dell'Assemblea del comitato italiano Caffè, che raggruppa tutte queste organizzazioni del settore. Preoccupato dei bassi consumi "procapite" il comitato ha così messo in programma una vasta campagna promozionale. "È necessario - dicono - risalire la catena dei consumi mondiali dove siamo assenti al tredicesimo, quattordicesimo posto, nonostante l'Italia si collochi al quarto posto nella graduatoria dei paesi tradizionali importatori di caffè".

Grande afflusso di turisti nella riviera Adriatica



Nello scorso mese si è verificato un grande afflusso di turisti, in maggior parte stranieri, in tutta la riviera adriatica. Alberghi, pensioni hanno registrato il tutto esaurito, in netta ripresa rispetto allo scorso anno, quando si era svuotato un notevole calo degli arrivi. Il bel tempo ha poi favorito ancora di più l'arrivo dei bagnanti.

Nella foto ANSA un aspetto della spiaggia di Riccione.

STRATEGIES FISCALIS STRA-TAX LTÉE

del Rag. Mario Nicoli

PIANIFICAZIONI FISCALI - ACCOUNTING
BOOKKEEPING -

DICHIARAZIONI DI TASSE PERSONALI
CORPORAZIONI - APPELLI FEDERALI

OPERAZIONI BANCARIE - FORECAST
BUDGET

• Ufficio Montreal
6896 Boul. St-Laurent - Tel.: 277-3181
• Ufficio Ottawa
195 Rochester Str. - Tel.: (613) 232-3118

CHI SI PREOCCUPA DEGLI ANZIANI?



Due anziani, soli, nel cortile di un grande ospedale romano un'immagine di solitudine e di malinconia dell'età oltre ottanta. Il fenomeno però più diffuso di questo si prova bene quando la famiglia che partorisce per lo vacanze abbandonano i vecchi negli ospedali, nelle cliniche, nei ricoveri, in una specie di assurdo "paradiso". L'assistenza è scaduta e chi si è ormai, o comunque farsi cura, preferisce lasciare le parti. Alcune associazioni hanno deciso di passare ai fatti ed hanno denunciato alle magistrature numerose famiglie oppresse di uomini e donne in diverse città. Analoghe denunce vengono fatte periodicamente da comitati che hanno costretto il fisco di persone anziane per non pagare tasse.

gli i

I genitori italiani insensibili al primo ministro dell'Italia. Mentre questi pr... ossequio alle leggi degli u... alla massiccia in... in ruolo di inse... ogni ordine e... numero delle na... di anno in anno... di migliaia di... crescita, za... popolazione, corrisponde al... profondo della... ne in età scolare... Un'ondata di g... per le schiere... insegnanti. Una... ministeriale del... scorso ordina il... to degli inse... sovrannumero... fissa è ormai sol... Non c'è r... licenziamento... Almeno per ora... di essere inviato... un collega male... periodo non inf... mesi è un rit... l'ordinanza m... senza precede... storia del pubbli... italiano, rende... seconda ipotesi

LES IMPO

LA D
IN FATTO
SCELTA
DI FAC

Crescita zero: gli insegnanti tremano

I genitori italiani sono insensibili ai problemi del ministro dell'istruzione. Mentre questi provvede, in ossequio alle leggi e leggende degli ultimi anni, alla massiccia immisione in ruolo di insegnanti di ogni ordine e grado, il numero delle nascite cala di anno in anno nell'ordine di migliaia di unità. La crescita zero della popolazione, infatti, corrisponde al sottotono profondo della popolazione in età scolare.

Un'ondata di gelo passa per le schiene degli insegnanti. Una circolare ministeriale del 21 luglio scorso ordina il consuntivo degli insegnanti in sovrannumero. Il posto fisso è ormai solo un mito. Non c'è rischio di licenziamento è vero. Almeno per ora. Ma quello di essere inviato a supplire un collega malato per un periodo non inferiore ai 5 mesi è un rischio che l'ordinanza ministeriale, senza precedenti nella storia del pubblico impiego italiano, rende reale. La seconda ipotesi per i

docenti dichiarati senza cattedra, è di essere collocati in una graduatoria distrettuale e di essere chiamati telefonicamente al mattino per supplire ora in una classe ora in un'altra nell'ambito delle scuole di quartiere.

Si calcola che dal censimento ministeriale verranno fuori entro pochi anni fino a 160 mila docenti in sovrannumero. Solo una parte verrà assorbita nelle attività complementari.

La caduta a picco ha scatenato anche una guerra tra le scuole. L'insufficienza delle aule, infatti, cronica da almeno sessant'anni, aveva fatto sì che prendesse piede una norma del 1925 che, in caso di eccedenza di alunni, obbligava "a dare la precedenza nelle scuole agli alunni del quartiere. Da questa norma si era passati a imporre l'obbligo, per motivi organizzativi, di iscriversi nella scuola del quartiere. Ora quest'obbligo cade.

Un'altra contraddizione creata in questa occasione è questa: mentre il

ministero non sa dove mettere gli insegnanti (e non può licenziarli), per un malinteso senso dell'economia, porta (altra circolare dell'8 agosto 21 luglio) da tre a quattro il numero degli alunni handicappati da affidare nella scuola media e ogni docente "di sostegno".

E passiamo alla prova delle cifre. Secondo dati dell'agenzia AGI (Italia), gli alunni in meno nelle elementari rispetto all'anno scorso saranno, dal prossimo 16 settembre, data della riapertura delle scuole, 8 mila a Roma e 5 mila a Torino. A Milano, per la prima volta, non verrà inaugurata alcuna scuola media. L'apertura di nuove classi è, del resto, proibita dalla legge sull'"austerità". Nelle scuole medie il calo previsto è di 3 mila unità a Roma, di poco meno a Milano e a Torino.

A Genova il calo nelle scuole elementari è previsto nell'ordine di circa 1.000 unità (oltre trenta classi); in pratica un'intera scuola che "salta". La capoluogo ligure, la

popolazione scolastica delle elementari si è quasi dimezzata in dieci anni. Più pesante la situazione a Bologna (calo di oltre 4.000 unità), dove sono state soppressioni di oltre 200 elementari al completo.

Anche in Sicilia, dove il calo delle nascite è meno elevato, si prevede, nonostante tutto, la soppressione di oltre 200 classi di scuola elementare. L'unica provincia che segna un incremento di allievi è l'isola di scuola dell'obbligo, sempre secondo fonti di agenzia, sarebbe Taranto. È probabile, però, che l'incremento corrisponda al riempimento di sacche di inadempienza pregressa.

Per finire, alcuni dati ufficiali, consolidati nei rapporti dell'Istituto centrale di Statistica (Istat). Dal 1977-78 al 1981-82 gli alunni iscritti alla scuola elementare sono passati da 4.684.504 unità a 4.335.911 (312.593 alunni in meno, pari a 11.000 maestri esuberanti al lordo delle "uscite" per "turn over", cioè per normale cessazione del rapporto di impiego). Nelle scuole medie dell'obbligo il calo è stato di 73 mila allievi (da 2.938.791 a 2.865.757).

N.D.A.
(Corriere della Sera)

MATRIMONIO COL COMPUTER



Un'idea veramente originale è venuta agli organizzatori degli spettacoli di Villa Ada, dove nell'ambito dell'"Estate Romana" è stato allestito un locale notturno. Chi desidera trovare "l'anima gemella" può approfittare di un complicato computer messo a disposizione del pubblico, nel vasto parco della villa. È sufficiente scrivere i propri dati anagrafici e le caratteristiche che si desiderano nel partner su una scheda ed inserire la scheda nel computer. Dopo pochi minuti il gioco è fatto: le due schede compatibili tra loro si trovano e la "coppia" è formata. Ogni sera molti giovani provano il computer.

quasi sempre è un divertimento che termina con la fine della serata, ma qualche volta l'amicizia nata in questo modo ha anche un seguito. È il caso di Fiamma Liarò e Giorgio Lodi "scelti" dal computer il 19 luglio scorso. I due giovani hanno deciso di sposarsi il prossimo ottobre. A questa iniziativa partecipa anche la creatrice di moda Elvira Gramano che regalerà alla sposa l'abito per le nozze.

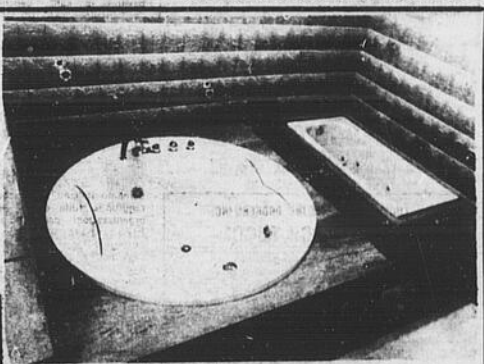
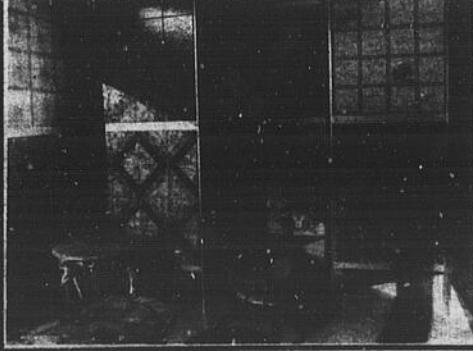
Nelle foto: Fiamma Liarò, 20 anni e Giorgio Lodi, 29, battono a Villa Ada. Lei indossa l'abito da sposa della Gramano che lo ha già messo e sua disposizione per una prova.

LES IMPORTATIONS



IMPORTS LTD.

LA DITTA CHE VI GARANTISCE QUALITÀ E SCELTA IN FATTO DI PIASTRELLE, MARMI, ONICI, GRANITI, TEGOLE
SCELTA DI BAGNI "TOURBILLON" E IN MARMO, DI FACILE ISTALLAZIONE A PREZZI MODERATI



PER ISTALLAZIONE, GARANZIA E SERIETÀ VISITATECI O CHIAMATECI SENZA ALCUN IMPEGNO DA PARTE VOSTRA.

C I O T: DA CIRCA 40 ANNI AL SERVIZIO DELLA COMUNITA ITALIANA

APERTO TUTTI I GIORNI - GIOVEDÌ E VENERDÌ FINO ALLE 20.30; SABATO FINO ALLE 18.30

9225 BOUL ST. LAURENT

(vicino Chabanel) • Tel.: 382-5180

AVVOCATI

AVVOCATO MARIO LATTONI C.R.

Studio 201
7170 Boul. St. Laurent
(vicino Jean Talon)

Giorno: dalle 9 alle 6
sera: giovedì 7-8 p.m.
Tel.: uff: 274-7126,
res.: 271-6153

AVVOCATO DONATO DI TULLIO

ORARIO D'UFFICIO: giorni feriali dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
CONSULTAZIONI: lunedì e mercoledì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
SABATO SOLO SU APPUNTAMENTO

8754 BOULEVARD ST. MICHEL
TEL.: 729-3224

STUDIO LEGALE

SCIASCIA, CORBEIL, MESSINA, SCALESSE AVVOCATI

2125 Jean Talon est
Suite 206
721-1474 • 721-2334

Tutti i giorni:
Sera: da lunedì a giovedì

AVVOCATI

Sergio Tucci & Leo Di Battista
201 St-Zotique Est,
TEL.: 271-0650

Giorno: dalle 9:00 alle 5:00
Sera mercoledì dalle 7:00 alle 9:00

ZAURRINI E SEMÉTEYS AVVOCATI

360 ST. JACQUES, SUITE 507
MONTREAL, P.Q. H2Y 1P5

DOMENICO ZAURRINI 844-9361

AVVOCATO FRANCESCO ORLANDO

ORARIO DALLE 9 ALLE 17
TUTTE LE SERE SU APPUNTAMENTO
TEL.: 725-3137 • 725-5131

5325 JEAN TALON EST - suite 206
ST-LÉONARD P.Q.

AVVOCATI

FARGNOLI & ALLEN

Tutti i giorni dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
Sera: da lunedì a giovedì 6.30 - 8.30, su appuntamento.
7170 Boul. St. Laurent, suite 200, (ang. Jean Talon)
Tel.: 274-9393

AVVOCATI

CERUNDOLO Elio
MERCADANTE Carmelo
TOTO Giovanni

ORARIO D'UFFICIO
da lunedì a venerdì
dalle 9 alle 20

1819 Jean Talon E., Tel.: 376-0335
(ang. Papineau)

AGOPUNTURE



Jane Fonda è sempre alla moda. Negli anni 40, bambinetta, era al fianco del babbo Henry che combatteva per la difesa della libertà. Negli anni '50 il suo volto pesantemente truccato lo si poteva ammirare sulla copertina di Vogue. Negli anni '60 faceva l'ingenua, aiutata dai truccatori di Hollywood. Poi con Vadim diventa in Barbarella un sex-simbolo. Negli anni '70 vediamo Jane, il pugno chiuso, protestare a favore dei Nord-Vietnamiti, dei Black Panthers e del pellerossa.

Il Vietnam del sud viene conquistato dalle truppe di Hanoi. La causa del Vietnam passa di moda, ma non Jane Fonda che nel film "On the golden pond" incassa lautamente esaltando i vincitori Illiani con il padre morente. Adesso Jane propone alle americane con il suo manuale di ginnastica "Jane Fonda Workout Book" un nuovo stile di vita basato su di un fisico asciutto, atletico, su di un ventre piatto, duro, su cosce nervose, e sulla faccia tosta.

Nell'Iran "liberato" dalla dittatura dello Scià, violenza e terrore regnano sovrani. Massacri, torture, corruzione sono avvenimenti quotidiani, auspice il pazzoide Ayatollah Khomeini. Eppure fino a ieri era possibile leggere sui giornali di Montreal articoli favorevoli al "liberatore" dell'Iran.

Fino a ieri si svolgevano a Montreal dimostrazioni di studenti iraniani favorevoli alla "repubblica islamica dell'Ayatollah". Che fine hanno fatto i sostenitori dell'Ayatollah? Sono sempre lì, anche se non sostengono più il santone demente. Distribuiscono manifestini, all'entrata delle scuole, che esaltano i "combattenti del popolo" iraniani, altra triste genia sostenuta da Mosca. Se domani i "combattenti del popolo" riuscissero a prendere il potere si assisterà ad un altro gigantesco bagno di sangue "democratico e progressista". Intanto gli amici dei tiranni, vale a dire gli studenti iraniani che abusano della nostra democrazia castrona e castrata, continuano a fare a casa nostra i profeti del sangue, con l'assegno del "welfare" nella tasca dei jeans.

Ruccolo, Faubert - architetti

440 place Jacques Cartier, bureau 201, Montréal H2Y 3G3
Telefono giorno 860-4787
Franco L. Ruccolo sera 381-0696

FRANCESCUCCI & LAMOTHE

Avvocati
6247 ST.DENIS - TEL.: 276-1072

Avvocato

Frank Ciampini, B.A., B.C.L.

Orario d'ufficio: tutti i giorni dalle 9 alle 18
La sera: su appuntamento

400 Ave. Dollard, suite 101 (angolo Newman)
LaSalle, Que. - H8N 1S6 364-4750

AVVOCATO

LEONE JEDEKIN

8020 Papineau - Suite 100 - Montreal

Tel.: 725-6412

(La sera e Sabato su appuntamento)
625 President Kennedy, #1009, Montreal,
Tel.: 849-9311
(Lunedì e venerdì)

NOTAI

NICOLA L. CORBO

NOTAIO

201 JEAN TALON EST - TEL.: 273-3611
(angolo De Gaspi)

LUIGI ALBANESE MICHEL LALIBERTÉ

Notai

Tutti i giorni dalle 9 alle 5

Sera: lunedì, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 9
5080 St-Denis (Angolo Jarry) Montréal - Tel.: 367-8421

Filippo Zunini

NOTAIO

767 BELANGER EST, SUITE 101
(vicino St. Hubert)
TELEFONI: 274-5588 - 274-5589

NOTAI

RADINO & SILICANI

si è trasferito at:

10372 PAPINEAU -

SUITE 101 TEL.: 381-9268

Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
la sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7:00 alle 9:00

NOTAI

ESPOSITO & COCCIARDI

Divisione dei beni in Italia o all'estero - Atti di procura, atti di vendita - Traduzione di documenti - Diritto di pratica varie

ORARIO: tutti i giorni dalle 9 alle 5 p.m.
ORARIO SERALE: con appuntamento
7170 BOUL. ST-LAURENT, SUITE 201
MONTREAL - TEL.: 278-8421

GIOVANNI DE BENEDETTIS NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5

Di sera: Lunedì, Mercoledì, Giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
5993 Jean Talon Est., stanza 305
(angolo Valdombre) Tel.: 253-8633

ANTONIO PALUZZI

NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Già laureato in Italia - 4 anni di esperienza
6025 Jean Talon Est, Suite 720 -
St. Léonard, Québec, H1R 3B1 Tel.: 255-4081

LE

Il mio vec
nonnino Gigo
combine delle b
suermi riflette
stranissima
dell'incontro d
Italia-German
deciso di non las
in pace. Mi
continuamente,
subdoli pretesi,
sempre ad in
sulla strada St. L
uno dei caffè del
"Itale", a pren
aperitivo e a far
chiacchiere. E
racconta tante,
tante. A volte
anche enormi
Non lo fa per cat
solamente il su
biricchino per
che si sente ar
giovannottino di v
Voi non ci c
comunque posso
lo perfino sui mi
(e allora darest
che, quando ved
delle belle ragaz
solito fischietto
na. E siccome il s
è acuto, le sign
rigrano: non
vedendolo così
così bello, così
immancabili
precipitano a
dolcemente le for
bui suoi stupend
bianchi. E lu
"Grazie bambi
nonnino di nov
anni ti vuole bene
Devo precisare
accetto sempre
inviti. E le ragie
tante: la più elem
che io sono cos
lavorare (per fort
sono nato, nò
pena a (a) (a)
sovente trovo mi
per rifiutare di i
lo. Ma l'altra notte
del mattino m
insolito direte vo
nonnino è simpat
perdonò tutto
ordinato al mio
chio telefonico di
mi. Gli improprie
rivolto a quella
sonora non se di
perché abbia seg
nascondere, ma
penso che vi fa
vulgate pagine o
mene di tutti i col

Les
Impo
italian

SPECIALE:
mattonelle per p
a partire da

Aperto tutti i
Sabato

8352 P
(tra B
3

MOTHE

1072

A. R. C. L.
9 alle 18
olo Newman)
4-4750

KIN
Montreal
mento)
Montreal,

RBBO
:273-3611

ESE
ERTÉ

7 alle 9
Tel: 397-6421

mini

ITE 101
74-5589

CANI

-9268
00 alle 5:00
7:00 alle 9:00

CCIARDI

ATI di
ono di
rio

le 5 p.m.
amento
SUITE 201
-8421

EDICTIS

7 p.m. alle 9 p.m.
305
81-9633

ZZI
LEGALE
l'esperienza

Tel: 295-4081

LE GROTTI DI SAN...PROCOPIO

di Guglielmo Ruta

Il mio vecchietto, nonnino Giletto, ne combina delle belle. Dopo avermi rifilato una stranissima cronaca dell'incontro di calcio Italia-Germania, ha deciso di non lasciarmi più in pace. Mi telefona continuamente, e con dei subdoli pretesti, mi invita sempre ad incontrarlo sulla strada St. Laurent in uno dei caffè della "Petite Italie", a prendere un aperitivo e a fare quattro chiacchiere. E me ne racconta tante, tante, ma tante. A volte mi dice anche nomi fesserie. Non lo fa per cattivaria; è solamente il suo modo birichino per procurarmi che si sente ancora un giovanotto di vent'anni. Voi non ci crederete, comunque posso giurarvelo perfino sui miei capelli (e allora dovrete credere) che, quando vedo persone delle belle ragazze, fa il solito fischiello all'italiana. E siccome il suo fischio è acuto, le signorine si rigano; non solo, ma vedendolo così candido, così bello, così umano, immancabilmente si precipitano a posare dolcemente le loro labbra sui suoi stupendi capelli bianchi. E lui dice: "Grazie bambina, un nonnino di novantatré anni ti vuole bene".

Devo precisare che non accetto sempre i suoi inviti. E le ragioni sono tante: la più elementare è che io sono costretto a lavorare (per fortuna non sono nato né ricco, né pensionato), quindi sovente trovo mille scuse per rifiutare di incontrarlo. Ma l'altra notte, alle tre del mattino (orario insolito direi voi, ma il nonnino è simpatico e gli perdono tutto), ha ordinato al mio apparecchio telefonico di svegliarmi. Gli improperi che ho rivolto a quella scatoletta sonora non ve li dico. Non perché abbia segreti da nascondere, ma perché penso che vi farebbero voltare pagina, dicendomele di tutti i colori.

E sarete ragione. Ho alzato il ricevitore e, dalla mia voce cavernicola, ho lasciato andare un "pronto" adornato e scocciato. Quando ho sentito la voce del nonnino, la mia "trabbia" è suonata. Ed è questo che mi frega in quel tipo: la sua voce melodica, armoniosa... (fa smetto con gli aggettivi, il vocabolario non me lo consente, anzi rifiuta decisamente che io usi per fare certe dolcinerie). Giletto mi ha tenuto al telefono per mezz'ora, permettendomi di dire una sola sillaba: "A!".

Alle sei del mattino (ora micidiale per i proxi che si sente ancora un giovanotto di vent'anni) davanti a casa sua. Mi attendeva da sempre: è

salito sulla sua utilitaria sgangherata, e siamo partiti in direzione dell'aeroporto. Lì ci attendeva un aereo vecchio, malto vecchio, e in pessime condizioni; per decollare ha dovuto percorrere tutta l'autostrada che va da Dorval ad Ottawa. Io tremavo, il nonnino rideva. L'atterraggio non ve lo descrivo; non vorrei essere responsabile di eventuali infarti cardiaci.

Ai bordi della pista ci attendevano molti dignitari, che facevano inchini alla giapponese. Io non ci capivo niente, e il nonnino vedendomi come un ebreo, mi ha sussurrato: "questi fessi hanno creduto al mio telegram-

ma nel quale mi definivo l'ingegnere-capo della nazione".

Dopo un lungo tragitto in automobile, più grande dell'aereo dal decollo record, siamo arrivati a destinazione: CITTÀ DEL FUTURO. Ma di futuro, in quel luogo, non c'era assolutamente niente.

Nella piazza principale molta gente danzava e cantava; su dei pennoni si vedevano sventolare dei cadaveri, tutti portavano sul petto una scritta: "Ci avete fregati, adesso crepare!". Il nonnino ha voluto danzare la tarantella e dopo dandomi la mano, ha detto: "Andiamo avanti". Dopo, a passeggiata (si fa per dire) di ventire km, siamo arrivati all'estremo nord della città. E lì ci attendeva la sorpresa:

davanti all'ultima casa (l'unica invenduta) il costruttore della città aveva apposto il seguente annuncio pubblicitario: "Per cinque dollari a persona potete visitare le nostre bellissime grotte". Il nonnino ha comprato i biglietti e mi ha



Il movimento "Marriage Encounter" sta diventando sempre più popolare e conosciuto in seno alla comunità italiana di Montreal. Il numero delle coppie che desiderano rinfrescare i loro vincoli di amore con se stessi e con Dio va sempre più aumentando e trova persone sempre più entusiaste disposte a lavorare per estendere il più possibile questo movimento. È la vittoria dell'antico ma nuovissimo concetto della famiglia che pochi mesi fa lo stesso papa Giovanni Paolo II ha autorevolmente ribadito. E insieme ad esso, va prendendo vigore il concetto di comunità ecclesiale i cui componenti anziché rimanere estranei tra loro scoprono, anche se a piccoli passi, la vera essenza dell'amore fraterno che Cristo ci ha insegnato e lo mettono in pratica.

Domenica scorsa i responsabili del Marriage Encounter hanno organizzato una scampagnata nel parco Glanagara, nell'Ontario, alla quale vi hanno partecipato oltre trecento persone provenienti da ogni parte delle varie municipalità dell'isola di Montreal, da Toronto e da Ottawa. Erano presenti anche una quarantina di giovani e signorine appartenenti al movimento Challenge che già ha organizzato diversi week-end riscuotendo tanto successo. Alle dieci in punto è stata celebrata una messa all'aperto officiata dal Rev. Franc Cocco, animatore di questo movimento. Tra gli invitati di Ottawa c'era anche il rev. Tony Ostin animatore di Challenge e fervido assertore di un sano rinnovamento delle nostre famiglie. Tutta la giornata è stata passata in allegria e ciò che ha reso piacevole a questa scampagnata è stato il fatto che le varie famiglie, bambini e vecchi compresi, hanno fraternizzato tra loro dando veramente l'impressione di essere una vera e grande famiglia.

(continuato)

ordinato di accompagnarlo in quella specie di inferno dantesco. Cinque minuti dopo essere entrati in quel paesaggio lunare, sono svenuto. Quando mi sono svegliato ero sull'altra sponda dell'A-

cheronte; ho voltato i miei occhi verso la città del futuro: non c'era più. Ho chiesto al nonnino: "Abbiamo ancora sognato?" Mi ha guardato e piangendo mi ha risposto: "Speriamolo figliolo".

rubrica religiosa

CALENDARIO LITURGICO DEL MESE DI SETTEMBRE

Ogni mese la liturgia invita a meditare ed a vivere momenti del mistero di Cristo, della vita della Madonna, degli Apostoli, dei Santi.

La Comunità di fede, il cristiano è attento a queste date per vivere: sono momenti di grazia.

Le feste liturgiche si vivono unite alla Chiesa sparsa su tutta la terra, hanno particolare valore di lode a Dio e di grazia. Alcune feste, celebrazioni del mese di settembre: giorno 8: Natività della Madonna giorno 14: Esaltazione della Santa Croce giorno 15: la Madonna Addolorata giorno 29: gli Arcangeli Michele, Gabriele, Raffaele

Settembre è uno dei mesi più dolci dell'anno per il suo clima, la bellezza dei tramonti.

In questo mese la liturgia invita ad adorare la Croce, a meditare i dolori della Madonna, lo stile di queste feste è in una luce e clima particolare.

Si guardi alla Croce, alla gloria della Croce.

Il patibolo infame degli

schlavi è il simbolo del sacrificio perfetto, dell'altro più sublime. Si può riscoprire il valore di portare la croce al collo, di mettere il crocifisso negli ambienti pubblici, nelle case. Non si vive da galantuomini se non si sa soffrire, immolarsi.

Il giorno dopo l'esaltazione della Croce, la liturgia ricorda la creatura che ai piedi della Croce si è più unita all'immolazione di Cristo ed è diventata l'Addolorata, la donna del dolore come Cristo è l'uomo del dolore.

La Chiesa con queste celebrazioni aiuta il credente ad accettare, a portare la croce quotidiana, vuole che il pensiero della croce, la devozione alla Madonna aiuti le persone che hanno la croce pesante, per la malattia, la vecchiaia, la solitudine, le prove, a trovare nel Crocifisso dell'Addolorata forza, motivazione, grazia per unire la croce a quella di Cristo, a soffrire nella luce di Dio come ha sofferto la Madonna.

Un giorno la croce, la prova accettata nella volontà di Dio sarà la propria gloria, come è gloriosa la croce di Cristo. Il mese si chiude con la preghiera agli Arcangeli a queste luminose e misteriose creature celesti. Il popolo le onora e le invoca. San Michele è l'arcangelo della gloria di Dio, che combatte chi è contro Dio. San Gabriele ricorda il mistero di infinito amore dell'incarnazione, porta l'annuncio della nascita del Salvatore.

San Raffaele è legato alla figura di Tobia, Dio con i suoi Angeli premia il bene e punisce il male.

Le feste liturgiche aiutano a vivere forti e sereni momenti di spiritualità.

Walker Bozo



Il bagno a "Thermo-Masseur" è più che una vasca da bagno: è un "centro" di salute e di distensione che mette a vostra disposizione, giorno e notte, un "massaggiatore di professione".

- 25 modelli in negozio
- Campione: 72x36 a sei getti, idromassaggio Pompe Jacuzzi \$1.599
- Onice ai migliori prezzi
- Vasca in fibra di vetro, formato bagno - 5 getti con motore \$1.139
- 30 % di sconto su ripiani "vanité" in onice



Le Centre du Bain Tourbillon
6050 boul. des Grandes-Prairies,
St. Leonard, Que.
327-6945

15 SETTEMBRE 1982 - IL CITTADINO CANADENSE - 11

Les Tuiles KERAMO enr.
Importatori e distributori di mattonelle italiane per muri e pavimenti!

SPECIALE:
mattonelle per pavimenti a partire da **\$1.00**

Aperto tutti i giorni dalle 7 alle 18
Sabato: dalle 7 alle 13

8852 Rue Champ-d'Éau
(tra Bombardier e boul. Couture)
325-5861

Liquidazione di piastrelle di ceramica

- NOVITÀ IMPORTATE DALL'ITALIA
- OLTRE 50.000 PIEDI QUADRATI
- PREZZI ESTREMAMENTE RIDOTTI fino al 50% di sconto

GRANDE SVENDITA SULLA DISPONIBILITÀ NORMALE

comprende oltre 1000 modelli di **PIASTRELLE IN CERAMICA E MOSAICO** dotate di

adesivo, scanalature bianche e colorate, utensili, accessori in porcellana, soglie di marmo, ecc.

CONSIGLI GRATUITI PER LA POSA

CERDEC

Grande Centro della ceramica
6400 Beaubien est
(fra Lacordaire e Langellier)
Tel. 253-3032

Oriario d'apertura: lun. mar. e merc. dalle 9 alle 18; giovedì e venerdì fino alle 21; sabato tutta la giornata
AMPIO AUTOPARCHEGGIO



FOTOGRAFO

L'Original

Per matrimoni, fidanzamenti, battesimi, cresse, prime comunioni ecc.

INFORMATEVI CHIAMANDO **277-0716**

8086 BOUL. ST. LAURENT
TEL.: 271-2545

AGENZIA VIAGGI
ATLANTIC TRAVEL

FIORAI

FLORISTA

Madonna di Pompel

Flori e piante per ogni occasione
APERTO LA DOMENICA
— Servizio rapido —

8870 BOUL. ST. MICHEL, NEG. e RES. 387-8943
(ang. Emile Journault)



**FLORISTA
ALLA MODA**

Flori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica: ore 10-4

6402 ST. HUBERT
(ang. Beaubien) **270-3151**



FLORISTA LA SCALA

Il più artistico mazzo di fiori in augurio, omaggio e partecipazioni

SPECIALE PER MATRIMONI
5822 JEAN TALON EST
ST. LEONARD — TEL.: 255-1152



FLORISTA SAN REMO

Flori per tutte le occasioni
Aperto la domenica dalle 10 alle 16

1727 Jean Talon E.
(angolo Marquette)
Tel.: 376-8901



FLORISTA GARDENIA

Il più esperto fiorista italiano a Montreal
Flori per tutte le occasioni
Matrimoni e decorazioni
9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950
(Aperto anche la domenica)

Successo della festa di San Gabriele

L'Associazione Famiglia Abruzzese, conosciuta anche come associazione regionale degli abruzzesi perché abbraccia gli abruzzesi delle quattro province: L'Aquila, Teramo, Pescara e Chieti, fra le molteplici attività di carattere socio-ricreative annovera anche quello che potrebbe essere chiamato il culto tradizionale per il Santo Patrono d'Abruzzo e della gioventù, San Gabriele dell'Addolorata.

Per gli abruzzesi d'Italia una visita al Santuario di San Gabriele ad Isola del Granasso (Teramo) rappresenta più che un dovere di buon cristiano; per gli abruzzesi di Montreal questo vincolo religioso è questo sentimento di venerazione verso il Santo lo si è potuto accendere e rinvigire grazie

alla presenza di un gruppo di membri dell'Associazione Famiglia Abruzzese che diversi anni fa fece venire dall'Italia una statua del Santo. E' diventato già una tradizione la famosa processione con la statua del Santo, ogni centinaia di metri, in abiti vestiti con la tonaca di fratri (il fraterno più giovane è stato il figlio di Giovanni Matarazzo, il piccolo Adriano di anni 10; lo scorso anno fu il figlio di Armando Tempestilli di tre anni) e centinaia di bambine vestite di bianco amboleggianti la purezza, la nobiltà e la gentilezza della gente di origine abruzzese.

Alla processione di domenica 22 agosto sfilavano anche qualche centinaio di giovinetti che, ogni tanto, ferozemente indossavano una maglietta bianca con la scritta Associazione Famiglia Abruzzese-San Gabriele dell'Addolorata.

Oltre alla banda delle 150 majorette c'era anche la banda musicale Gentile che oltre all'accompagnamento della processione ha continuato a suonare fino a tarda sera. Per i più giovani c'era anche della musica disco all'aperto.

Alla messa solenne, durante la quale ha cantato anche il Coro Abruzzese diretto dalla signora Gina Minicucci, hanno assistito diverse migliaia di persone, la chiesa era gremita e diversi fedeli sono dovuti restare fuori, ma si sono uniti poi alla lunga processione che ha sfilato per le strade di Montreal Nord.

Quello che era un sogno dell'Associazione Famiglia Abruzzese comincia a diventare una realtà, tratta come si è già detto di costruire una cappella per la statua del Santo. Si sono già visitati alcuni posti sia a Montreal Nord che a San Leonard; ci sono stati e ci sono ancora dei privati che vogliono offrire il terreno all'Associazione Famiglia Abruzzese per farci costruire la cappella. La decisione non è stata ancora presa in merito, ma il direttivo dell'Associazione è confidente di poterlo fare ben presto.

Le donazioni per San Gabriele e il ricavato delle feste in onore del Santo vengono contabilizzate separatamente e il tesoriere dell'Associazione Famiglia Abruzzese, sig. Giovanni Paoletti, "comptable agréé" suggeriva di creare un "trust fund" proprio per la costruzione della cappella. Alle offerte fatte nel passato, come quella fatta dai signori Umberto e Claudia De

Dominici di \$3000.00, se ne sono aggiunte tante altre, l'ultima di \$400.00 veniva fatta l'altro ieri dal sig. Domenico Di Odoriso. Una nuova corona preziosa del Santo, replica della corona originale, del valore di qualche migliaio di dollari, veniva offerta dai coniugi Domenico e Antonietta Deramo. Un quadro della Madonna Addolorata, apparsa al Santo, veniva offerto ancora dai signori De Dominicis.

Si è più volte raccomandato e si ripete ancora chiunque volesse contribuire alla realizzazione del progetto per la cappella, anche se con un solo dollaro, di chiedere la ricevuta dell'Associazione Famiglia Abruzzese firmata dal responsabile. Purtroppo c'è gente che sotto falso pretesto, pare raccoglie fondi per ben altri scopi.

Le festività in onore del Santo sono, organizzate da un comitato speciale di un gruppo di membri dell'Associazione Famiglia Abruzzese; il capo del comitato è il signor Mario Morelli, gli altri membri del comitato sono: Oliviero De Laurentis, Antonietta Deramo, Palmerino Di Marco, Rosalir-



Da D. Meo, Nicola Di Paolo, Antonietta Gavitta, Elisa Iannetti, Bruno Marrone, Adina Narcisi, Filomena Paoletti, Giuseppe Pavone, Franco Salandra, Iole Selandra e Vittorio Tarantelli.

Alla conclusione della processione il sindaco di St. Leonard avvocato Toni Di Ciocco, che il deputato Bill Cusano rivolgevano alla popolazione un caloroso saluto. Il Console d'Italia a Montreal dottor Fabrizio De Agostini faceva pervenire il seguente messaggio: "Cari amici abruzzesi, purtroppo i miei impegni di reggente del consolato generale mi impediscono quest'anno di essere fra voi per la processione di San Gabriele dell'Addolorata. Ricordo ancora con gioia la bella cerimonia dell'anno scorso alla quale volli partecipare insieme ai genitori di mia moglie anche essi abruzzesi. Oggi vi faccio, per tramite dell'amico Ennio Di Pietro, i miei auguri più sinceri per il migliore successo della festa in suo imminente vicino".

Al comitato organizzatore, per la festa del 22 agosto scorso, si sono aggiunte una decina di altre persone che sotto vari aspetti hanno dato un valido contributo come per esempio quello dato da Armando Tempestilli; è stato di grande aiuto l'interessamento dell'onorevole Carlo Rossi, così pure quello delle autorità di polizia di Montreal Nord; il fiorista Italia per aver offerto la bella corona di fiori, che adornava la statua durante la processione, la famiglia Di Federico e Masari per aver offerto la corona posta all'ingresso della chiesa.

I due anni d'Er Core de Roma



L'Associazione Romani de Roma Inc. ha festeggiato lunedì 16 agosto c.a. i due anni del proprio giornale "Er Giornale de noimri-Er core de Roma". Per l'occasione sono stati regalati una cinquantina di volumi del giornale stesso rilegato in bella copertina, giornale che conteneva gli otto numeri pubblicati in questi due anni. Erano presenti alla festività in famiglia numerosi romani delle due associazioni, avidi lettori della rassegna del folclore romano

in Canada, come una definirla Er Core de Roma. Il direttore Tonino Catocchio ha rivolto pochi parole agli astanti includendo a collaborare al giornale a "qualcunsi parrocchia essi appartengono" poiché Er Core de Roma non ha preferenze, purché si scriva in romanesco o in italiano su Roma e sui Romani. Il presidente Eteleano Aglitti ha dato il benvenuto ai convenuti a questa manifestazione culturale. Er Core de Roma e l'Associazione

Romani de Roma" daranno uno spettacolo il 31 ottobre prossimo con sketches e canzoni romanesche, in occasione della distribuzione del volume a quelle ditte italiane che hanno sostenuto finanziariamente il giornale. Un ringraziamento vada alla radio CFMB, al tre settimanali italiani di Montreal (Cittadino Canadese, Corriere Italiano ed Insieme), alle due televisioni italiane, Teledomenica e Telegente per il sostegno dato in questi due anni al nostro giornale. (comunicato)

SU APPUNTAMENTO

MEDIUM SOULIS



POSSEDE 7 DIPLOMI CON TROFEI. PSICOLOGA E PARAPSICOLOGA. HA STUDIATO IN INDIA, ROMA E GRECIA. RISOLVE QUALUNQUE PROBLEMA CHE VI PREOCCUPA. SENTIMENTALE, FAMILIARE, PROFESSIONALE O DI SALUTE. MEMBRO DELL'ISTITUZIONE DI PSICOLOGIA E PARAPSICOLOGIA DI ROMA, GRECIA E INDIA. 22 ANNI DI ESPERIENZA. VI ISCRIVERA LA FIUGIA. E' NATO CON UN DONO DI DIO E PUO' RISOLVERE TUTTI I VOSTRI PROBLEMI. VI LIBERA DAL MALOCCHIO E DALLE FATTURE.

276-7451

12 - IL CITTADINO CANADASE / 15 SETTEMBRE 1982

... VENDITA DI LIQUIDAZIONE ...

VEND...
NU...
VEND...

Italia compatta e naturale nel mondo magico di Disney

Che in Florida esista il mondo di Disney non è un segreto per nessuno. Grandi e piccoli si sono ricreati e negli anni a venire folle di turisti e non continueranno a frequentare i siti dove, per qualche ora, nel mondo della fantasia si dimenticano i crucci giornalieri.

Ma le attrazioni non sono finite: l'ultima, che sorge nell'Ever Center, a Lake Buena Vista e sarà inaugurata il primo ottobre prossimo è la "Vetrina del Mondo". Era logico aspettarsi, come in tutte le vetrine che si rispettano, che una parte di questa nuova attrazione fosse dedicata all'Italia. E in particolar modo si tratta di Roma, Firenze e Venezia.

Ma chi pensa di andare a visitare la "Vetrina del Mondo" non troverà, come normalmente avviene, delle fotografie magari giganti con spiegazioni a mezzo di filmati; no, signori, con la fantasia di Disney le tre città suddette si sono "trasferite" a Lake Buena Vista.

L'Isola del Lago al largo di Venezia è riprodotta al naturale ed esiste pure una replica del Palazzo dei

Doghi e del celebre campanile di Piazza San Marco che qui è alto 30 metri... c'è anche la statua di S. Teodoro con il drago.

Nella piazza del teatro non poteva mancare il ristorante, l'originale "Alfredo di Roma" che serve, con una copienza di 230 persone, chi vuole aggiungere al piacere dell'occhio anche quello del palato approfondendo la sua cultura gastronomica con fettucce all'Alfredo, vitello nelle sue svariate forme e altre delicatezze della cucina romana.

Ci sono i giardini tanto cari all'occhio e in un canale, magari ridotto, pure le gondole. Sull'ampio palcoscenico del "Teatro al Fresco" danzatori e cantanti, nei costumi tradizionali delle varie province italiane, si alternano in canti e balli. Le statue non sono state dimenticate: sono diciannove in tutto, esatta replica degli originali e frutto di un paziente lavoro. Spicca anche la fontana del Nettuno, che

(segue a pag. 23)



RISPETTIAMO GLI ADDETTI AGLI ATTRAVERSAMENTI SCOLASTICI

1 - Con ogni tempo, gli addetti sono al loro posto, per la sicurezza dei nostri figli. Il loro compito principale è di aiutare gli scolari ad attraversare la strada in tutta sicurezza durante le attese dei veicoli agli incroci, o di fermare essi stessi la circolazione per permettere ai bambini di passare senza rischi.

2 - Gli addetti agli attraversamenti hanno bisogno del nostro aiuto per compiere il loro lavoro nel modo migliore. I legislatori hanno addirittura previsto un articolo al riguardo nel Nuovo Codice di Sicurezza Stradale, l'articolo 313, enunciato come segue: "Chiunque è tenuto a rispettare la segnaletica posta sulla strada in conformità con il presente codice". Tuttavia, se un agente o un brigadiere scolastico dirige la circolazione, tutti debbono obbedire ai suoi ordini o segnali".

3 - Tutti gli automobilisti dovranno preoccuparsi della sicurezza dei bambini rispettando scrupolosamente le insegne della circolazione, le zone di velocità limitata nei dintorni delle scuole e i segnali degli autobus scolari, ecc. Essi devono inoltre rispettare gli addetti agli attraversamenti degli scolari.

4 - I nostri addetti sono facilmente identificabili durante l'espletamento delle loro mansioni, poiché indossano un giubbetto di sicurezza e sono muniti di un'insegna di STOP (Arret).

Rispettando la legge, tutti insieme dovremo avere sempre presente la sicurezza dei nostri figli.

Roger Frchette
Sergente di Polizia
(Posto 43)

VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE

VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE...

VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE...

La Boutique du Meuble Non-Peint
10192 BOUL. ST. MICHEL
387-2841

LIQUIDIAMO TUTTA LA MERCE IN MAGAZZINO

SCONTI DAL 20% AL 50%

SU

VIMINI - MATERASSI - MOBILI NON VERNICIATI

NUOVO LOCALE: 3611, NOTRE DAME OUEST 935-6716



Si accettano carte di credito

member since 1974

VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE... VENDITA DI LIQUIDAZIONE...

...mani di Roma" daranno spettacolo il 31 ottobre insieme con sketches e canzoni romanesche. In occasione della distribuzione volume a quelle ditte che hanno sostenuto anzitutto il giornale. In ringraziamento vada alla CP&B, al tre settimanali di Mondadori (Cittadino), Corriere Italiano ed eno), alle due televisioni Telemondadori e EMI. Segnate per il sostegno dato questi due anni al nostro male. (comunicato)

SOU LIS

OFFE. PSICOLOGIA E INDIA, ROMA E GRECIA. CHE VI PREOCCUPA. SESSANT'ANNI DI SALUTE. DI PSICOLOGIA E E INDIA. 22 ANNI DI E NATO CON UN DONO DI RI PROBLEMI. VI LIBERA

51

SALE

BUFFET RIVIERA

3 sale per meglio servirvi
Capacità da 650, 350, 250
Grande parcheggio
Aria condizionata
6065 Boul. Des Grandes Prairies, St-Leonard
UFFICIO: 322-6981 — RES.: 325-1998
Prop.: Andrea e Luigi Scuccimarrì

UFF.: VILLE D'ANJOU

353-2610
3 GRANDI SALE

Da 250 a 700 persone - aria condizionata - ambiente elegante - banchetti e ricevimenti - cucina italiana - buffet a domicilio.



BUFFET
J.G. Morselli, prop.

BUFFET SALA DELLE STELLE

Titolari Nino e Maria Finaldi
3 moderne sale con capacità fino a 300 persone
Aria condizionata, parcheggio
Cucina italiana e francese
Banchetti - matrimoni - fidanzamenti
battesimi - riunioni • Servizio a domicilio
— 2521 — 2523 Charland E.,
Montreal, Tel.: 388-7278
Dopo le ore 21, res.: 332-5608 oppure 332-8074

BUFFET MAIORINO

Sala per banchetti
CRESMINE, RIUNIONI
MATRIMONI, COMUNIONI,
Capienza: 75, 150 e 350 persone
Tutto vi sarà servito come ordinato
9353 boul. St. Michel • 326-7242 • sera 254-5056
(ang. Champdoré) Vasto parcheggio



RISTORANTE
Di Menna

CUCINA GASTRONOMICA ITALIANA
SALA PER BANCHETTI CAPACITÀ FINO 70 PERSONE
PER RISERVAZIONE TEL.: (514) 326-4200
CHIEDERE DI FRANCO O JOE
6113 JARRY EST, ST-LEONARD, QUE.

BUFFET Sala per Ricevimenti gastronomia italiana

Villa S. Maria
CAPACITÀ FINO A 600 PERSONE
Vi offriamo un servizio professionale e alberghiero
6415 Beaubien Est
(angolo Carignan) A. Dell'Orefice, presidente
Tel.: 259-6949

BUFFET SICILIA

CAPACITÀ 400
ampio parcheggio

5011
boul ROBERT, 327-7271
St. Leonard
chiedetevi di Gaetano

piatti antichi con vini scelti

breve guida pratica alla scelta dei vini
a cura dell'enologo CLAUDIO BARTOLOZZI

VENETO:

una gamma completa di vini, dai monti al mare

PARTE II

Continuiamo il nostro giro turistico-enologico tra i vigneti veneti, parlando di un vino caratteristico del Trevisano prodotto tra le verdi colline che si propagano dolcemente tra Conegliano e Valdobbiadene:

Prosecco - vino bianco di antica fama che può dare vita ad ottimi vini frizzanti, secchi o spumanti; quest'ultimi possono

Gambellara - prodotto sui Colli vicentini di Gambellara, zona del Montello e territori vicini. Vino bianco prodotto con uve Gargane-

del Piave verso il Motello, nella bassa Trevigiana e nella zona di San Donà. Buoni vini d'arresto, si diversificano a seconda della zona d'origine e, a seconda della loro qualità, possono essere invecchiati per qualche anno o consumati come vini da

Raboso - prodotto nella zona del Piave (Raboso Piave) e nel Veronese (Raboso Veronese); in entrambi i casi è un vino dal colore rosso violaceo intenso, tannico, dal sapore asprigno, usato generalmente come vino da mezzo taglio. Nel



essere fatti sia in autoclave (sistema Charmat), sia con il classico e più lungo metodo Champenois.

Molte volte il Prosecco viene tagliato con uva Verdiso o, in piccole parti, con Pinot bianco o grigio.

Vino D.O.C., a seconda della zona di produzione, viene indicato: Prosecco di Conegliano e Valdobbiadene, Prosecco superiore di Cartizze, Prosecco di Cartizze spumante e Prosecco di Cartizze frizzante. La sua gradazione varia dal 10,5% al 11,5%; ha un colore giallo paglierino o dorato, chiaro ed un sapore fresco con un fondo amarognolo. È un ottimo vino da dessert o per delicati piatti di pesce. Va servito a circa 10 gradi se vino secco, 6°-8° se spumante.

Tocal del Lison - vino bianco prodotto nella caratteristica zona ghaio-sa di Lison, presso Portogruaro in provincia di Venezia. È conosciuto come Tocal friulano ed ha le stesse caratteristiche di quest'ultimo anche se non raggiunge sempre i vertici del Tocal del Collio Goriziano. Ottimo vino da pesce, resiste ad un non troppo prolungato invecchiamento.

ga, aggiunte in piccola parte di Trebbiano veneto Torbiana. Ha un colore giallo paglierino o, talvolta, giallo oro; ha un gusto asciutto con leggero sapore di mandorla. Oltre al Gambellara bianco troviamo il Gambellara rosso o Recioto di Gambellara. Viene prodotto con uve Negrara, Garganega e Barbera e, oltre al vino secco da pasto, esso può presentarsi pure sotto forma di spumante o, con una particolare lavorazione, può dar vita ad un vino passato noto - come Vin Santo di Gambellara.

Colli Euganei - in questa zona collinare, in provincia di Padova, tra Monselice ed Arquà Petrarca, nascono rinomati vini bianchi, prodotti con uve Garganega-Verde, Pinella e Serpina, e vini rossi con base di uve Cabernet e un vino Moscato, vinificato soprattutto nella zona d'Arquà.

Cabernet e Merlot - Sono i più comuni vini rossi della Regione e, molte volte possono essere vinificati insieme o tagliati più tardi. Oltre ai rossi di Breganze, precedentemente ricordati, i più rinomati Cabernet e Merlot nascono nelle zone

di Pramaggiore (Venezia), pasto comuni. **Custoza** - vino prodotto nella zona omonima; può essere bianco se proviene da uve Garganega, Trebbiano, Pinot bianco o Sauvignon o rosso se deriva da Cabernet, Pinot nero, Marzemino.

Oltre ai vini ora descritti, in questa Regione, specialmente nella pianura trevigiana verso Oderzo, viene coltivata, in modo familiare, qualche qualità di ibrido produttore diretto, cioè quel tipo d'uva conosciuta come uva americana. Tra le varietà prodotte eccelle il Clinton, pur avendo la legge proibita la sua coltivazione ed il consumo, tranne nell'ambito familiare, non è difficile trovare nelle trattorie della zona qualche bottiglione di questo vino nascosto sotto il banco dell'oste pronto ad essere servito agli ancora numerosi fedeli di tale prodotto, ultimo testimone di un'antica pagina della storia dell'enologia veneta.

Il prossimo viaggio enologico ci riporterà verso il Sud d'Italia tra i celebri vini campani ricchi di storia, di sole e di bontà.

Arriveredi quindi alla settimana prossima e, come sempre... Cin Cin!

Per qualunque informazione riguardante il vino, il Dott. Bartolozzi è a vostra disposizione al 661-1719

A partire dal 1° Novembre 1982 abbiamo a vostra disposizione la nuova sala con cucina completamente alla catalana.

BUFFET COLOSSEO Inc.

Faremo di tutto per darvi servizi, per un ricevimento, per un matrimonio. Capacità da 200 a 500 persone.
8858 Maurizio Duemilasette ARIA CONDIZIONATA
Riviera Des Prairies AMPIO PARCHEGGIO.
Per info. Pietro o Sim Scuccimarrì Tel. 648-9323

ME

CRE

775 RU

U

La r

FRUIT

dell
Zina
TELE

Tony PAL
Floro FUSO

HOC

UVA D

Bottiglioni
Abbiamo un fil
TELEFONA

DONAT

la scelta dei vini
BARTOLOZZI

vini,

so - prodotto nella
del Pieve (Raboso
) e nel Veronese
oso Veronese); in
mbi i casi è un vino dal
re rosso violaceo
nso, tannico, dal
re asprigno, usato
ralmente come vino
mezzo taglio. Nel

ese è prodotto, in
rità limitata, pure un
so amabile e frizzan-

ato di Fregona - vino
eristico prodotto nel
orio del comune di
rio Veneto; viene
otto con uva Verdiso
ssata.

In questa Regione,
na verso Oderzo, viene
che qualità di ibrido
uva conosciuta come
re eccelle il Clintora e,
ua coltivazione ed il
dillare, non è difficile
qualche bottiglione di
co dell'oste pronto ad
fedeli di tale prodotto,
pagina della storia

riporterà verso il Sud
chi di storia, di sole e di

na prossima e, come

dante il vino, il Dpt.
1-1719

dal 1 Novembre 1982
vostre disposizioni la
suela con cucina
mentre alle casalinge.

FET

OSSEO Inc.
per un ricevimento
persone.
HA CONDIZIONATA
MPIO PARCHEGGIO.
Tel. 648-9323

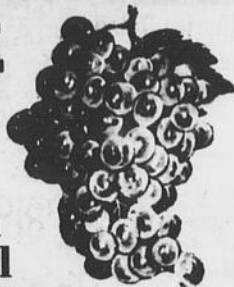
MERCATO CENTRALE

CREMAZIE - L'ACADIE

775 RUE DU MARCHE CENTRAL

UVA

Alicante
Moscato
Carignan
Zinfandel



La migliore per qualità e prezzo

**ORA APERTO SETTE GIORNI LA SETTIMANA
INCLUSA LA DOMENICA PER LA VENDITA DELL'UVA**

- **Parcheggio sicuro per 1000 auto su terreno asfaltato**
- **Fate i vostri acquisti su un'ampia piattaforma coperta, al riparo dal sole e dalla pioggia**
- **Facilitazioni per le operazioni di carico**
- **Quattro compagnie fra cui scegliere - scelta vastissima - le migliori marche - i prezzi più bassi**

**LE SEGUENTI DITTE VI ASSICURANO UN SERVIZIO IMPECCABILE
E VI GARANTISCONO LA BONTÀ DEL PRODOTTO**

FRUITS BOTNER Ltée.



**UVA DA VINO
della California 1ª qualità
Alicante - Moscatello -**

Zinfandel - Malvasia - Palomino

Tony PALMIERI

Floro FUSCO

381-7441



STEVE DART Inc.



Abbiamo fatto l'impossibile
per ottenere l'uva della migliore qualità
APPROFITATENE!
TELEFONATE SUBITO!
381-4455

Chiedete dei nostri rappresentanti italiani

EDUARDO • MARIO

**• Torchi • Pigiatrici
• Barili • Damigiane**

Mercato centrale, sez. 28

HOCKEY (BERLET)

UVA DELLA CALIFORNIA

Bottiglioni - Pigiatrici - Barili

Abbiamo un filtro speciale importato dall'Italia

TELEFONARE AL 384-1320

DONATO

LUIGI

ROSARIO



**TORCHI
DAMIGIANE**

Sezioni dal N. 1 al N. 5

BERGER FRUIT

PIGIATRICI ITALIANE

Arrivi giornalieri delle migliori uve

**Torchi PILLAN
dall'Italia**

MOSCATO • ALICANTE • CARIGNAN • ZINFANDEL

PIGIATRICI E TORCHI PILLAN LA MARCA PIU'
RICHIESTA DAI CONOSCITORI MONTREALI



**Pigiatrice
PILLAN**

CARLO 389-8477

ANSELMO 389-8470



**Torchi
PILLAN**

**Premiato
Charles Dutoit
per il disco
"Daphnis et Chloé"**

Il Maestro Charles Dutoit, direttore artistico dell'Orchestra sinfonica di Montreal, ha ricevuto il premio mondiale del disco di Montreal, per la registrazione, effettuata due anni fa nella chiesa di St.Eustache, del poema sinfonico "Daphnis et Chloé" di Ravel.

Nei giorni scorsi, una giuria cittadina lo ha nominato "Gran Montréalais", insieme al "grand patron" degli Expos Charles Bronfman.

L'attività ed i meriti di Dutoit vanno al di là della splendida esecuzione del disco premiato. Il Maestro, nominato a capo dell'Orchestra sinfonica di Montreal nel 1977, si è in tutti questi anni adoperato per avvicinare sempre di più il pubblico alla musica. I concerti da lui



**Charles Dutoit,
Music Director**

organizzati e diretti non si contano: vanno dall'esecuzione delle nove sinfonie beethoveniane al Forum

alle serie speciali, agli oratori e sinfonie dirette sotto le arcate della basilica di Notre Dame, dai concerti estivi nell'Arena Maurice Richard alle musiche eseguite a Place des Arts. Da due anni, poi, Charles Dutoit si avvicina al podio della Sala Wilfrid Pelletier con altre grandi bacchette per dirigere alcune delle opere in programma. Sempre sorridente, cordiale, perfetto, dirige la "sua" orchestra con un immutato entusiasmo, intervallando il lavoro di Montreal con viaggi nelle maggiori città americane ed europee, e a Montreal ritornando ogni volta, per far parte delle proprie esperienze artistiche ai musicisti ed al pubblico che ne traggono un arricchimento umano e artistico incomparabile.



DUE GASSMAN SUL SET
Maurizio Gassman ha detto di girare una scena autobiografica, nella quale ricomponesse gli anni della sua vita di attore e di regista. Il film, dal titolo "Di padre in figlio" è in attesa della vita, e i castings fra un padre e un figlio nell'arco appunto di dieci anni. Per questo Gassman ha voluto comicità e un figlio altrettanto. Ma non perché, secondo il regista, il padre sia stato un attore.

**Ferito l'attore
Massimo Serato**

(ANSA FOTO) Il noto attore cinematografico Massimo Serato, 65 anni, è stato travolto da un'automobile nei pressi del Circo Massimo. Serato che aveva trascorso la serata in compagnia di amici alla rassegna cinematografica "Massenzio 82", ha riportato fratture multiple agli arti e trauma cranico. I sanitari dell'ospedale San Giovanni, dove è stato ricoverato, si sono riservati la prognosi.
Nella foto: Massimo Serato in ospedale dopo l'incidente.

Ritratti

**GIORGIO STREHLER,
regista**



Il regista italiano Giorgio Strehler è stato chiamato recentemente a dirigere il nuovo "Teatro d'Europa", che ha sede all'Odéon di Parigi. "Ho accettato questa avventura culturale - ha dichiarato il famoso regista - per dare al nostro teatro uno stabile e organico sbocco europeo. Ma non per questo lascerò la mia attività in Italia. Ho anzi in mente un ricco lavoro di scambio tra i più grandi teatri europei, primo fra tutti il "Piccolo".

Com'è noto, il Piccolo Teatro di Milano è una creatura di Giorgio Strehler, che lo ha fondato negli anni del dopoguerra, curando la regia di spettacoli rimasti indimenticabili.

La sua prima regia risale però al 1941 (tre anni unici di Luigi Pirandello), quando era tra i promotori del gruppo universitario "Posizione", a Novara. Da allora in poi tutta la sua vita è stata "segnata" da una serie di regie che i critici considerano pietre miliari nella storia del teatro. Ancora giovanissimo, nel '47 inaugura a Milano il "Piccolo Teatro" con l'Albergo dei poveri di Gorkij, assumendone la direzione insieme a Paolo Grassi fino al 1968. Sono di questo periodo le sue prime grandi regie delle opere di Brecht (memorable l'edizione de L'opera da tre soldi del '56 con Gianrico Tedeschi) e delle commedie di Goldoni. Da ricordare anche in questi anni i suoi allestimenti del Coriolano di Shakespeare, de I giacobi di Zardi e de La visita della vecchia signora di Dürrenmatt.

Nel '68 si stacca dal Piccolo per dar vita a un gruppo teatrale autonomo (Teatro-azione) e nel '72 torna al Piccolo come direttore unico. Da allora ogni stagione vede Strehler firmare nel nome del suo teatro una regia di successo dopo l'altra, dirigendo alcuni tra i migliori attori italiani: da Renzo Ricci a Valentin Cortese, da Sarah Ferrati a Renato Del Carmine e Tino Carraro, o "lanciando" nuovi protagonisti come, tra gli altri, Ottavia Piccolo, Corrado Pani e Milva.

Ma l'attività di Strehler non si limita al teatro di prosa. Nel '64 Salisburgo lo chiama per dirigere "Il ratto del Serraglio", nel '73 è a Parigi per curare l'edizione de "Le nozze di Figaro" e poi nel '74 dirige ancora a Salisburgo "Il Flauto Magico". Questo, per citare solo alcune delle sue regie, passate alla storia della lirica. Ma altre ne sono, rimaste indimenticabili. Fra queste, "Simon Boccanegra", "Le nozze di Figaro", "Falstaff", fino all'eccezionale allestimento del "Lohengrin" che ha aperto l'ultima stagione scaligera.

Milano è ora Parigi, sono le "secondo patrie" di Giorgio Strehler. Il grande regista è infatti nato nel 1921 a Trieste. A sessant'anni, con oltre duecento spettacoli alle spalle, tra regie teatrali e di opere liriche, Strehler è nel suo campo un'autorità che tutti ci invidiano.

La sua nomina a direttore del "Teatro dell'Europa" non può che andare a vantaggio del teatro italiano.

18 - IL CITTADINO CANADENSE / 15 SETTEMBRE 1982

IMPRIMERIE RIVIERA PRINTERS & PUBLISHERS INC.

a le plaisir de vous inviter à venir choisir parmi nos catalogues les plus récentes nouveautés de faire-parts.

Nous sommes ouvert tous les jours, du lundi au vendredi, de 9:00 heures à 5:30 heures et le samedi sur rendez-vous seulement.

U.S.P. confirmer en composant: 273-9981

210 Ouest, rue Mozart, Montréal

IMPRIMERIE RIVIERA PRINTERS & PUBLISHERS INC.

is pleased to invite you to come and choose from our catalogues the latest samples in wedding invitations.

We are open any day of the week from 9 a.m. to 5.30 p.m. and on Saturday by appointment only.

Please confirm, by calling 273-9981

210 Mozart St. West, Montreal

Giulio Caporali dell'

LETTO in

Si prega

di Rickie Garofoli

TREHLER,
sta



giorgio Strehler è stato
dirigere il nuovo "Teatro
l'Odeon di Parigi. "Ho
tura culturale - ha
ta - per dare al nostro
ico sbocco europeo. Ma
ria attività in Italia. Ho
oro di scambio tra i più
o fra tutti il "Piccolo".
Teatro di Milano è una
ler, che lo ha fondato
a, quando la regia di
ficcili.

olo per dar vita a un
Teatro-azione) nel '72
tore unico. Da allora
firmare nel nome del
uccesso dopo l'altra.
iori attori italiani: da
tesse, da Sarah Ferrati
e Tino Carraro, o
iasti come, tra gli altri,
ani e Milva.
on si limita a teatro: il
chiamo per dirigere "Il
è a Parigi per curare
Figaro" e poi nel '74
"Il Flauto Magico".
cune delle sue regie.
a. Ma altre ve ne sono.
Tra queste, "Simon
Figaro", "Falstaff",
ento del "Lohengrin".
one sciligerà.
le "secondo patria" di
regista è infatti nato
ntun'anni, con oltre
le, tra regie teatrali e
è nel suo campo
iano.
tore del "Teatro
andare a punto del

Giuliano Gemma, capitano dell'"Arma"



ROMA. Il regista Duccio Tessari sta girando in questi giorni il telefilm giallo "Il retto di Proserpina", primo della serie televisiva "Matia, caccia al assassino". Il ciclo è prodotto dalla Itala-Tv ed è una e comprendi tredici telefilm che verranno realizzati in città diverse. Tutto lo stivato rivederemo dal furto di una celebre opera d'arte e saranno coinvolti su un personaggio: un capitano dei carabinieri al quale saranno affidate le varie indagini per la soluzione del caso. La parte è affidata a Giuliano Gemma. Il telefilm "Il retto di Proserpina" narra il romanzesco furto al Museo Borghese di Roma del "Retto di Proserpina" la celebre statua del Bernini. L'attore dell'indagine sequestro chiederà un "ricatto" di venti miliardi.

Nella foto: Giuliano Gemma e Loredana De Silles posano accanto alla statua "Retto di Proserpina" durante una scena del film.

Concorso Internazionale MARCO POLO

L'Accademia Internazionale del Turismo bandisce un concorso intitolato "Concorso Marco Polo" aperto a tutti (privati, docenti universitari, studenti, ecc.) in tutti i paesi del mondo.

Il tema è il seguente: "In quale misura le straordinarie esperienze di Marco Polo hanno creato ed ampliato l'interesse degli Europei per i viaggi in Asia e quello degli Asiatici per Venezia e l'Europa".

I premi sono di tre milioni di lire e di un milione di lire offerti dal governo italiano.

I lavori dovranno essere redatti in una delle seguenti lingue: francese, inglese, italiano, spagnolo e tedesco. Dovranno essere contenuti in

Mostra di pittura

Sotto l'alto patrocinio del Console generale d'Egitto a Montreal, Adel Abd El Salam, e della sua gentile consorte, il pittore Samir Nasr espone le sue opere, insieme ad altri tre colleghi egiziani, alla Galleria d'Arte "L'As", 1832 rue Sherbrooke, suite 2.

L'esposizione ha lo scopo di approfondire i legami di amicizia tra Canadesi e neo-Canadesi e di rendere possibili gli scambi tra le due culture.



Gli appassionati d'arte e il gran pubblico in generale sono cordialmente invitati. Il vernissage avrà luogo il 15 settembre 1982 dalle 19 alle 21. La mostra sarà aperta dal 19 al 22 settembre, tra le 12 e le 18.

Premiato a Cortina un film canadese

Il film canadese "Magie de la natura" ha vinto a Cortina d'Ampezzo lo "Sciottolo d'oro", assegnato da una Giuria Internazionale a conclusione del 35° "Filmfestival: avventura, sport e società", una rassegna dedicata alle pellicole di argomenti sportivo, ecologico e di esplorazione.

Secondo i giurati, l'opera canadese è una "esaltazione della natura prearctica che, nella sua suprema armonia, avvicina l'animo umano alla perfezione del creato". Lo

"sciottolo d'argento" è andato allo statunitense "Amazing grace" che, attraverso la descrizione della maestosità delle sequoie attraverso le quattro stagioni, esprime l'armonia della natura e la caducità dell'affanno umano". Lo "sciottolo di bronzo" è toccato all'italiano "La scie del successo", dedicato alla motonautica.

Alla rassegna erano pervenute 33 opere di quindici paesi, delle quali 22 sono state ammesse.

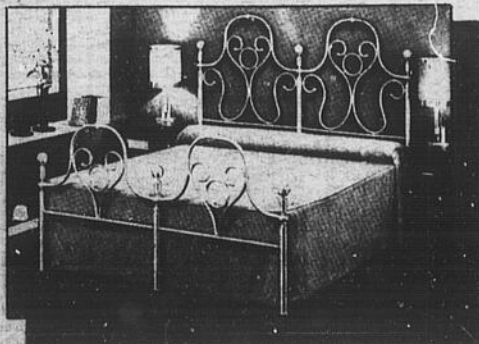
Aperta la stagione concertistica di Place des Arts

La stagione 82-83 dell'orchestra sinfonica di Montreal si è aperta il 14 settembre con una prima assoluta per il complesso montrealense: Fororito "Die Jarezzelin" (Le quattro stagioni) di Haydn, del quale ricorre quest'anno il 250esimo anniversario di nascita.

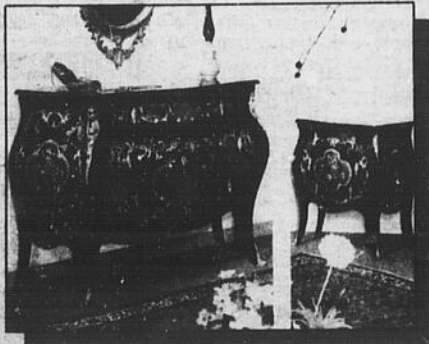
Il concerto è replicato questa sera, 15 settembre, alle ore 20.00, nella Sala Wilfrid Pelletier di Place des Arts. Vi partecipano il soprano Colette Boly, il tenore Ryland Davies, il baritone John Paul Bogart. Il coro, composto di 150 elementi, è diretto da Wayne Riddell. Sul podio, il Maestro Charles Dutoit.

L'artista che soddisfa le vostre esigenze!

Artistic Furniture



LETTO in OTTONE lucidato



Venite a vedere i nuovi arrivi da

Disponiamo anche di mobili per grandi ambienti

Si prega di prendere nota del nuovo indirizzo: 5250 JEAN TALON EST (St. Léonard)

MEDICI

DENTUROLOGISTE
Guglielmo Vernarelli, D.D.
APERTO TUTTI I GIORNI
DELLA SETTIMANA
7672 PROVENCHER
ST. LEONARD
TEL.: 376-8841

DR. CARLO VERNACCHIA
Medicina generale -
Maternità - Bambini
5700 ST. ZOTIQUE EST
SUITE 210
Tel.: 256-1362
256-1383

Dr. A. MAURIELLO
Medicina generale
PIANIFICAZIONE FAMILIARE
1807 Jean Talon Est
Tel.: 725-2445

DOTT. GIOVANNI SCALIA, B.Sc., D.C.

Dottore in Chiropratica

Mal di schiena, testa, collo, spalle, braccia, petto, gambe, sciatica, reni, reumatismi, artrite, nevralgie, raggli X.

ORARIO VISITE: Dal lunedì al sabato 10.00 - 20.00

Clinica Chiropratica di St-Leonard
4869 Jarry est. stanza 206 (tra Viau et Lacordaire)
322-1980

CHIROPRACTICO
DR. GIOVANNI VIDAS

Dottore in chiropratica - italiano
Dottore in medicina naturale

Laureato in California - studi in Italia

Mal di schiena, testa, collo, spalle, braccia, petto, gambe, sciatica, reni, reumatismi, artriti, nevralgie, raggli X.

TUTTE LE ASSICURAZIONI GRUPPO
COPRONO LE SPESE DI QUESTE CURE
Clinica Chiropratica

6020 JEAN TALON EST, SUITE 540
ang. Valdombre - COMPLEXE LE BARON
Tutti i giorni su appuntamento
Tel.: 253-7977

Otorinolaringoiatra
Dr. J.T. Bercovicl
ORECCHIO - NASO
GOLA
Per appuntamento
Tel.: 270-2141
1140 JEAN TALON E.
(C. COLOMB)

SUVEZ LA FOULE

DENTISTA
Dr. A. Del Grande
Su appuntamento
1819 Jean Talon E.
(Camera 250)
TEL.: 725-4764

OCCHIALI DA VISTA
Optico
ANTOINE LAOUN
• Lenti a contatto di qualunque tipo
• Occhiali classici - Montature di marca
UN SOLO INDIRIZZO
6028 JEAN TALON EST
St-Leonard Complex Le Baron Tel.: 256-2498

Un convegno scientifico a Milano

Alimentazione e fegato



Per la salute dell'intero organismo, la nutrizione non rappresenta certamente una specie di talismano, ma solo uno dei fattori in gioco, anche se tra i più importanti. È chiaro che la nutrizione deve assumere un ruolo centrale e determinante nel contesto degli interventi volti a ridurre l'incidenza delle malattie oggi dominanti nelle moderne società industriali.

Come ha ricordato il prof. Mariani, direttore dell'Istituto Nazionale della Nutrizione, il concetto di dieta prudente viene oggi raccomandato come cardine della prevenzione.

In tema di disturbi di legato - il caldo di questi mesi e le inevitabili imprudenze dietetiche dell'estate li fanno certamente aumentare - il prof. Dioguardi,

DR. ALFONSO KAHN
Chirurgo-Dentista
1022 Jean Talon West
274-7909

AVETE BISOGNO
DI UN MEDICO?

POLICLINICO CABRINI
5700 Est St-Zotique
DI FRONTE ALL'OSPEDALE
SANTA CABRINI

ogni giorno senza appuntamento
dalle 09.00 alle 21.00
(Eccetto la domenica)

Telefono: 256-5700

direttore dell'Istituto di Patologia medica di Milano, ha ricordato come essi siano stati in passato curati erroneamente, ricorrendo in modo eccessivo ai farmaci e alle diete drastiche. L'orientamento moderno è quello che, per risolvere molti guai del fegato, basti in definitiva una dieta ben equilibrata. È stato ampiamente rivalutato il ruolo dei vegetali nelle diete, anche alla luce delle ultime raccomandazioni scientifiche che sostengono il recupero della tradizionale alimentazione dei Paesi mediterranei. Con ciò non si intende una dieta povera e carente, ma si suggerisce un nuovo modello di consumo in cui i vegetali tornino ad assumere una posizione preponderante come fonte di energia nella dieta. Si vuole correggere, in definitiva, la ingiustificata tendenza a ridurre il consumo di cereali, legumi, ortaggi freschi.

Un maggiore consumo di vegetali porterebbe a sicuri vantaggi: a parità di massa, un minore apporto energetico; un migliore equilibrio tra le sostanze grasse di origine animale e quelle di origine vegetale; un miglioramento nella funzione digestiva e del fegato. Riguardo al ruolo protettivo dei vegetali nei confronti del fegato non mancano gli esempi: l'asparago, le barbabietole rosse, la carota, il cavolo, la cicoria, il crescione, i fagiolini verdi, le melanzane, i ravanelli, i carciofi.



A proposito del carciofo non si può dimenticare il suo ruolo specifico di protettore del fegato, grazie ai derivati dell'acido cinamico che contiene.

Durante il suo ciclo biologico di maturazione, si giunge alla formazione di cinarina una sostanza di cui sono note e sperimentate le specifiche proprietà

apporto di fibre alimentari sembra assicurare una particolare protezione nei confronti della funzionalità e dell'irritabilità dell'apparato digerente; è da sottolineare anche, in alcuni vegetali, la presenza di speciali sostanze nutritive, ma dotate di specifiche proprietà. Ciò riguarda in particolare le sostanze presenti nelle leguminose, con



protettive e stimolanti le funzioni della cellula epatica. Lo ha ricordato il prof. Mariani, parlando appunto del valore dei vegetali nel proteggere il fegato e migliorare la digestione. Il relatore ha detto: "Un maggiore

effetto ipocolesterolemizzante e, emblematicamente, la cinarina contenuta nei carciofi, le cui proprietà sono, del resto, ben note anche a livello di utilizzazione farmacologica".
Vittorio Luciani



CA

Dopo le sorprese eliminatore della Italia, il campione professionistico si è in moto. La prima grossa sorpresa giunta da Marassi, è Sampdoria ha battuto campioni d'Italia Juventus. Paraggio ad Ascoli Genoa poteva dor di ju. Vittoriosa la Cagliari, benché P Falcao, Conci e T

RISULTATI

Ascoli-Genoa.
Cagliari-Roma.
Cesena-Pisa.
Fiorentina-Catania.
Napoli-Udinese.
Sampdoria-Juventus.
Torino-Avellino.
Verona-Inter.

RISULTATI

Atalanta-Pistoia.
Cremonese-Catania.
Foggia-Catania.
Lazio-Campobasso.
Lecco-Como.
Milan-Sambenit.
Palermo-Arezzo.
Perugia-Monza.
Ref. Bari.
Varese-Bologna.

PLOMBERI
AN
ISTALLAZIONE E
RESIDENZIALE.
SERVIZIO
Servizio 24 ore

MILIONI
50% di sconto su liquori
camera da letto im-
bordamento, tappeti,
gonnata, mantovane,
Scampoli da 25€ la
Incredibile Bargain

W. G. RADIO
Specialità: ripara
appuntamenti. S
col stessi all'istit
25 BELAN

il Cittadino Sportivo



CADE LA JUVENTUS A MARASSI

Dopo le sorprese nelle eliminatorie della Coppa Italia, il campionato professionistico si è messo in moto.

La prima grossa sorpresa è giunta da Marassi, dove la Sampdoria ha battuto i campioni d'Italia della Juventus.

Pareggio ad Ascoli dove il Genoa poteva dominare di più. Vittoriosa la Roma a Cagliari, benché priva di Falcao, Conti e Turone.

Sorpresa anche da Cesena, dove il Pisa ha strappato un punto prezioso.

Goleada al Comunale di Firenze, il Catanzaro è stato seppellito sotto una valanga di gol. Pareggio al San Paolo fra i partenopei e l'Udinese, uno zero a zero che va stretto.

Molti gol anche a Torino, dove i rinnovati granata hanno surclassato il malcapitato Avellino. Vittoriosa l'Inter al

Bentegodi contro il Verona.

È stata una giornata ottima in fatto di realizzazioni, nonostante tre gare finite a reti inviolate. Il primo gol del campionato è stato messo a segno da uno straniero da poco arrivato in Italia, il neo granata Hernandez, seguito dopo alcuni secondi dal romanista Faccini.

Due le vittorie esterne: della Roma a Cagliari e dell'Inter a Verona, tre le vittorie delle squadre di casa, altrettanti i pareggi. A Marassi la Juventus ha subito la prima sconfitta di questo campionato: la Sampdoria che in Coppa Italia aveva deluso largamente, è riuscita a contenere i campioni

d'Italia nella prima parte della gara, per poi inflirgli nella ripresa. Brady, ex con il dente avvelenato ha diretto ed orchestrato insieme a Maggiora in centrocampo: è stato dell'ex juventino il lancio di 30 metri che ha permesso a Ferroni al 23esimo della ripresa di battere Zoff.

A Cagliari la Roma pur rimaneggiata ha fatto suo il risultato. Passavano i giallorossi dopo quasi 9 minuti con il giovane Faccini, portavano a due le reti al 15' della ripresa con Prohaska, il Cagliari accorciava con Piras al 22', ma l'oro al 41' metteva a segno il terzo gol giallorosso. La Roma comandò il gioco a suo

piacimento, ha spinto solo quando era necessario, pensando già alla Coppa UEFA contro l'Ipwich, in programma oggi 15 settembre.

Al Comunale di Firenze, il Catanzaro è stato surclassato con un secco 4-0. Passava in vantaggio al 21' Muller portava a due le reti. Il Verona accorciava le distanze con Volpati, ma pur impegnandosi al

si glava e quattro le reti di vantaggio. Con questo risultato è quasi impossibile fare commenti, i viola hanno battuto nove angoli contro due del Catanzaro. A Verona l'Inter si è assicurato il risultato in due minuti, al 19' andava a segno con Altobelli, ed al 21' Muller portava a due le reti. Il Verona accorciava le distanze con Volpati, ma pur impegnandosi al

—PROSSIMO TURNO—
19 settembre

SERIE A

Avellino-Ascoli
Catanzaro-Torino
Genoa-Fiorentina
Inter-Sampdoria
Juventus-Cesena
Pisa-Napoli
Roma-Verona
Udinese-Cagliari

SERIE B

Arezzo-Foggia
Bari-Varese
Bologna-Atalanta
Campobasso-Lecco
Catania-Milan
Cavese-Perugia
Como-Lazio
Monza-Cremonese
Pistoiese-Reggiana
Sambenedetti-Palermo

RISULTATI SERIE A

| | |
|----------------------|-----|
| Ascoli-Genoa | 0-0 |
| Cagliari-Roma | 1-3 |
| Cesena-Pisa | 0-0 |
| Fiorentina-Catanzaro | 4-0 |
| Napoli-Udinese | 0-0 |
| Sampdoria-Juventus | 1-0 |
| Torino-Avellino | 4-1 |
| Verona-Inter | 1-2 |

RISULTATI SERIE B

| | |
|----------------------|-----|
| Atalanta-Pistoiese | 1-0 |
| Cremonese-Catania | 0-1 |
| Foggia-Catania | 0-0 |
| Lazio-Campobasso | 0-0 |
| Lecco-Como | 2-1 |
| Milan-Sambenedettese | 2-2 |
| Palermo-Arezzo | 0-1 |
| Perugia-Monza | 2-1 |
| Reggiana-Bari | 0-0 |
| Varese-Bologna | 0-0 |

PLOMBERIE et CHAUFFAGE Inc.

ANTONIO PISANO
INSTALLAZIONE E RIPARAZIONE DI OGNI GENERE
RESIDENZIALE, COMMERCIALE, INDUSTRIALE
SERVIZIO RAPIDO, PREZZI MODICI
Servizio 24 ore al giorno - Tel.: 322-9306/7

MILIONI DI TESSUTI

50% di sconto su liquidazione di copertini, trapunte, completi per camera da letto importati della migliore qualità. Vestiti, stoffe da arredamento, tappeti, "blinds", carte da parati, similpelle, peluche, gomma, mantovane, tovaglie a uncinetto, biancheria, ecc.
Scampoli da 29¢ la yarda.

Incredibile Bargains 7246 St. Hubert St. 272-9675

W. GROTE ENRG.

RADIO - T.V. Vendita e Servizio

Specialità: riparazione di T.V. a colori. Giorno e sera, su appuntamento. Sconto sui pezzi per apparecchi portati da voi stessi all'atelier.

25 BELANGER EST TEL.: 273-5936

CLASSIFICA SERIE A

| | |
|------------|---|
| Roma | 2 |
| Inter | 2 |
| Sampdoria | 2 |
| Torino | 2 |
| Fiorentina | 2 |
| Ascoli | 1 |
| Genoa | 1 |
| Cesena | 1 |
| Pisa | 1 |
| Napoli | 1 |
| Udinese | 1 |
| Cagliari | 0 |
| Catanzaro | 0 |
| Verona | 0 |
| Juventus | 0 |
| Avellino | 0 |

CLASSIFICA SERIE B

| | |
|----------------|---|
| Lecco | 2 |
| Catania | 2 |
| Atalanta | 2 |
| Arezzo | 2 |
| Perugia | 2 |
| Foggia | 1 |
| Cavese | 1 |
| Campobasso | 1 |
| Lazio | 1 |
| Sambenedettese | 1 |
| Milan | 1 |
| Reggiana | 1 |
| Bologna | 1 |
| Bari | 1 |
| Varese | 1 |
| Pistoiese | 0 |
| Cremonese | 0 |
| Como | 0 |
| Palermo | 0 |
| Monza | 0 |

Risultati

| | | | |
|----------------|--|-----------------------------|--|
| Lotto 6/36 | | Prodotto GROS LOT 100.000\$ | |
| Data 10-09-82 | | 5 11 14 25 34 36 | |
| 5/6 2 | | 117.780,00 \$ | |
| 3/6 1 | | 141.336,00 \$ | |
| 5/6 262 | | 809,10 \$ | |
| 4/6 8.662 | | 68,00 \$ | |
| Vendite totali | | 1557.917,50 \$ | |
| | | 166,60 \$ | |

| | | | |
|----------|----------|--------|------|
| 10-09-82 | | 460117 | |
| 60117 | \$ 000\$ | 117 | 50\$ |
| 0117 | 250\$ | 17 | 5\$ |

| | | | | | |
|---------------|--|-------------|--|-----------|--|
| Provinciale | | 4194552 | | 500.000\$ | |
| Data 10-09-82 | | 4552 | | 100\$ | |
| 194552 | | \$ 50.000\$ | | 55\$ | |
| 94552 | | \$ 1.000\$ | | 52 | |
| | | | | 10\$ | |

| | | | |
|----------------|--|-------------------------------|--|
| Lotto 6/49 | | Prodotto GROS LOT 1.480.000\$ | |
| Data 11-09-82 | | 25 28 29 30 35 44 | |
| 6/6 0 | | 1259.604,80 \$ | |
| 5/6+ 2 | | 145.200,50 \$ | |
| 5/6 12 | | 8048,80 \$ | |
| 4/6 1.448 | | 171,40 \$ | |
| 3/6 33.836 | | 10\$ | |
| Vendite totali | | 2428761 \$ | |

Levi sostituisce d'incaricamento una volta garantita la parità con il vero e proprio lotto. In caso di divisione come tutte le altre di numero garantito, ed in base ufficiale, tutte denunce e proteste.

orto di fibre alimentari sembra assicurare particolare protezione nei confronti della funzionalità e dell'integrità dell'apparato digerente; è da sottolineare anche, in alcuni casi, la presenza di tali sostanze non nocive, ma dotate di efficacia propria. Riguarda in particolare le sostanze presenti in leguminose, con

ipocolesterolemia, emblematica, la cinarina muta nei carciofi, le proprietà sono, del ben note anche a utilizzazione cologica".
Vittorio Luciani

Arnoux vince il G.P. Italia

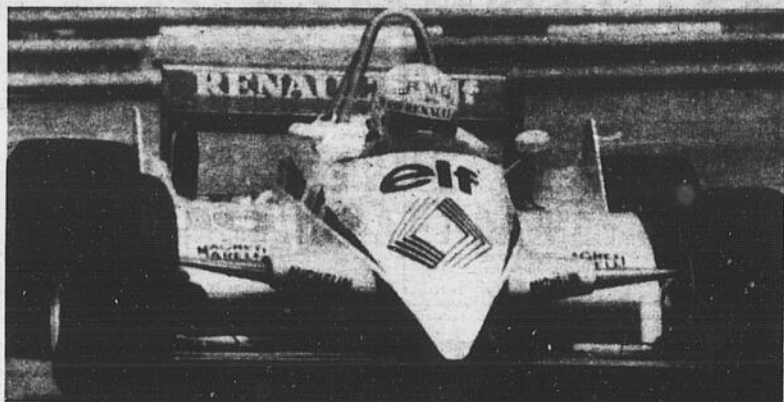
Giornata di sole domenica a Monza e di festa per i quasi 150 mila spettatori che si sono portati all'autodromo per assistere a questa penultima prova del campionato del mondo, il Gran Premio d'Italia.

In una corsa che non è stata lunestata da incidenti la palma della vittoria è toccata al francese Arnoux su Renault seguito dalle Ferrari pilotate rispettivamente da Patrick Tambay e Mario Andretti.

Il finlandese Keke Rosberg che dopo l'assenza di Pironi è primo in classifica è arrivato all'ottavo posto mentre John Watson su McLaren si è guadagnato il quarto. Tra i due rimane l'ultimo duello finale a Las Vegas che potrebbe vedere Watson in testa alla classifica piloti.

La vittoria di Arnoux è stata salutata in qualche modo come una vittoria della Ferrari dato che il pilota francese dovrebbe correre il prossimo anno delle fortune della macchina italiana.

La classifica:
1. - René Arnoux che compie il 301 km. del percorso in 1 ora, 22' e 25".
2. - Patrick Tambay su Ferrari a 14".
3. - Mario Andretti a 48".
4. - John Watson a 1', 27".



René Arnoux sulla sua Renault-turbo. Per la prossima stagione, il pilota francese correrà su Ferrari

una buona ripresa per il prossimo anno delle fortune della macchina italiana.

(segue da pag. 19)

massimo nella ripresa, non riusciva ad acciuffare il risultato di parità. La gara ha offerto spunti pregevoli ed azioni da applausi, ai padroni di casa è mancato poi stoccare, quel tocco finale che permette ad una

squadra di rendersi pericolosa. Il Verona ha peccato solo in questo, per il resto ha giocato alla pari con i più quotati avversari.

Al S. Paolo l'Udinese ha strappato un punto d'oro. I partenopei, un po' sfortunati, hanno dominato per quasi tutta la gara ma senza mai riuscire a segnare quel gol che per tutti i novanta minuti era nell'aria. Il finale è stato poi un martirio, si è giocato per oltre venti minuti su un pantano, e con forti raffiche di vento. Gli angoli sono stati 11 a 3 in favore del Napoli.

Al Comunale di Torino l'Avellino ha subito una pesante sconfitta. Passava in vantaggio con Hernandez all'8' e Borghi al 45' portava a due le reti. Poi nella ripresa prima Dossena, poi Selveggi portano a quattro le reti granata. Al 43' Galbati (autogol) dà il gol della bandiera all'Avellino.

Paraggio a reti inviolate ad Ascoli, ospite il Genoa, che ha giocato dal 40' in

dici per l'espulsione di Briacchi, fallo su Novellino. I padroni di casa hanno dominato, ma non sono mai riusciti a portarsi in zona di tiro. Un pareggio quindi che i genoani hanno guadagnato in campo.

Risultato ad occhiali anche a Cesena dove sordida il Pisa di Vinicio, O' Lione, ha saputo dare alla sua squadra la grinta che possiede quando calcava i campi di gioco. Ha bloccato le punte cesenatiche ed ha saputo organizzare anche qualche contrattacco, cercava un punto e quello ha portato a casa. Contro una squadra veloce e ben equilibrata come il Cesena non poteva certo fare di più.

Anche in serie B ci sono state delle sorprese: il pareggio della Sanbenedettese a Milano contro il Milan, il pareggio del Campobasso a Roma contro la Lazio. La vittoria dell'Arezzo a Palermo, e del Catania a Cremona; il Bologna può dirsi fortunato se è uscito indenne

SABATO IL SOCCER BOWL

La coppa di calcio del Nord America avrà luogo nell'ultimo finale, sabato prossimo a San Diego in California.

Scenderanno in campo le compagini del Cosmos di New York e i Sounders di Seattle.

I Cosmos sono giunti in finale dopo aver eliminato il San Diego mentre il Sounders hanno battuto gli Strikers di Fort Lauderdale per 1 a 0 nell'incontro di spareggio dello sconfitto.

LES FRUITS



MANIC
UVA da VINO

PER OTTENERE UN VINO
SQUISITO



RIVOLGETEVI CON FIDUCIA
AL SIGNOR

Clemente VIOLA
769-5822

L'arrivo e la vendita dell'uva avvengono sulla strada Eadie angolo Cabot - in Côte St. Paul -

All'Open di tennis

Il trentenne Jimmy Connors si è aggiudicato il titolo di campione USA battendo dopo un incontro di oltre tre ore il coccoloso Ivan Lendl.

Dopo aver dominato per 5-3 e 3-2 il Connors ha dovuto cedere a Lendl il terzo set per 4-6 ripresi nel quarto ha eliminato l'avversario con un 6-4.

Connors aveva in semifinale, battuto l'argentino Guillermo Vilas mentre Lendl si era aggiudicato il passaggio piegando il campione uscente McEnroe.

La vittoria di Connors porta così al primo posto nella classifica mondiale

QUARTO TITOLO PER JIMMY CONNORS

In quanto il tennista americano aveva vinto, qualche settimana fa, il torneo di Wimbledon. È la quarta volta che Connors conquista il titolo dopo la vittoria del '74, '76 e '78.

Nel campo femminile l'americana Chris Evert-Lloyd ha conquistato il suo sesto titolo mondiale battendo in un incontro quanto - nel - facile la finalista coccolosa l'ispana Mandrakova ottenuta con due set 6-3 e 6-1.

Il duo tenista americano avevano già avuto ragione del loro avversario in incontri precedenti battendo il Lendl per 6-1



e la Mandrakova per 12 e 2. Con tutte probabilità i campioni si potranno vedere a Montreal in occasione degli incontri per il premio Matsun che saranno luogo al Forum alla fine del corrente mese.

per

4313 CHARLERO
Tel.: 326-2844



• IL NOSTRO
CO
• PEZZI GIÀ TA
• PREZZO DI VE
GROSSISTI, CO

Abbonatevi

RIPARAZIONI

TO

Per riparazioni
elettriche,
elettrici.

LAVORI IN M

G.T.



1625 Charland
(angolo Papineau)
Tel.: 387-078



SIGN
LETTA

per chi ne ha bisogno

4313 CHARLEROI, MTL. - NORD EVA 2000
Tel.: 326-2944



EVA 2000
MARBLE &
CEAMIC
IMPORTING

IMPORTATORI
DI MARMO
CERAMICA
CAMINETTI IN MARMO
E TEGOLE

• IL NOSTRO MARMO NON TEME
CONCORRENZA
• PEZZI GIÀ TAGLIATI SU MISURA

• PREZZO DI VENDITA UGUALE PER
GROSSISTI, COMMERCianti E PRIVATI

Abbonatevi al CITTADINO

• 277-3181

RIPARAZIONI RADIO T.V.

TONY T.V.

Per riparazioni T.V., radio cassette,
stufa elettrica, frigoriferi e tutti altri accessori
elettrici. Chiamate al 254-2553

Tony Benedetti

LAVORI IN METALLO

G.T. ALUMINIUM

J. Tizzone, gerente



Rivestimenti
ALCAN

QUALITÀ SUPERIORE
PREZZI INFERIORI

1625 Charland
(angolo Papineau)
Tel.: 387-0787

9483 Pascal Gagnon
St. Leonard
Tel.: 323-2954



È nel vostro
interesse!

Se dovete cambiare o
acquistare porte, finestre
in alluminio, verande,
comici, griglia

RIVOLGETEVI SENZA ESITAZIONE A

Salvatore CAROLA

Rivestirà la vostra casa con prodotti
ALCAN di prima qualità e a PREZZI
INCANTABILI.
Tel.: 376-8488 - Tel.: 725-7421

SIGNORA FILOMINA
LETTICE E CONSIGLIERA
SPIRITUALE

Siete malati? Siete sconfortati?
Avete bisogno di aiuto?

Se sì, chiamate questa telefonata

INSERZIONISTI volete essere
presenti in un numero illimitato di
famiglie italiane?

Verificate la nostra tiratura e ve ne
convincerete

IDRAULICI (Plomberie)

"PLOMBERIE"

Installazione, riparazione, specialista in riscaldamento e
ogni genere di lavori di idraulica. Attrezzati con
macchinari polidrici di tubi di scarico.

Chiamate Pasquale o Giovanni Faruggia
SERVIZIO 24 ORE AL GIORNO
G.F. Plomberie e Chauffage Inc.

5825 rue Bel Herbe
St-Leonard,

Tel.: 255-3366

SIGNORA LIDIANA

— PARLA ITALIANO —

Vi aiuterà a risolvere i vostri problemi in amore,
matrimonio, affari o qualsiasi altro problema. Vi
fa vedere i risultati e vi libererà dal maleccio e
fatture; andate a trovarla: rimarrete soddisfatti
dal primo momento. Appuntamento: 9 a.m. alle 9
p.m.

1330 HENRI BOURASSA

TEL.: 384-4553

(vicino Christophe Colomb)



VECCHI
pavimenti

RIMESSA A
NUOVO
RIFINITURA
IN
PLASTICA

321-1069

Fernand Cloutier, prop.

GLI
INDISPENSABILI!



Croce
Rossa.

LIBRERIA ITALIANA
DI MONTREAL

6792 BOUL. ST. LAURENT
277-2955

Aperta tutti i giorni
dalle 9.00 alle 20.00

- Testi scolastici dalle pre-elementari all'Università
- Novità editoriali
- Ricettari di cucina
- Diarioni plurilingue
- Enciclopedie (a prezzi d'occasione)
- Giornali e riviste italiani (abbonamenti, prenotazioni, spedizioni ovunque)
- Importazione di libri italiani a richiesta
- Filmati e fotografie per i più giovani
- Libri e pubblicazioni per lavori femminili
- Cassette e dischi italiani
- Carte da gioco

VENDITA SENSAZIONALE

(SOLAMENTE SUI LIBRI)

PREZZI CORRISPONDENTI AL
VALORE ITALIANO IN LIRE

ESEMPIO: PER OGNI MILLE LIRE DI COPERTINA
PAGHERETE \$1.00

Basta una telefonata
e il tuo messaggio pubblicitario
sarà letto da migliaia di persone...

Servizi della sezione
"ANNUNCI ECONOMICI"
de **IL CITTADINO CANADESE**
Il giornale più diffuso
nella nostra comunità
UN SOLO NUMERO 277-3181

RIPARAZIONE di elettrodome-
stici (frigoriferi, lavatrici, lavasto-
viglie, ecc.), di tutte le marche

Chiamate TONY giorno e sera
Tel.: 382-1099 o 725-4178

MECCANICA GENERALE

CONSALVO & D'ANDREA
proprietari di

JOHNNY-FRANK
Service Station

Sono lieti di comunicare ai gentili clienti che per meglio
servirvi hanno messo a loro disposizione il

CENTRE SHELL JEAN TALON

323 Jean Talon E. (vicino St. Denis)

Servizio competente e accurato per: verifica a messa
a punto del motore, riparazioni generali, allineamento
delle ruote, ingrassaggio, saldatura, servizio rimorchio.

PER INFORMAZIONI TELEFONARE:
277-3839 • 274-2760

PER VESTIRE CON ELEGANZA?
PER DISTINGUERSI?
PER AVER SUCCESSO?



Boutique AU ROUET
TEL.: 725-3036
RES.: 725-4021

TONY BENEDETTI: vi assicura vestiti su
misura da sartoria di classe

CROCE ROSSA CANADESE

sicurezza
acquatica



Per i vostri libri di matrimonio
consultate i nostri cataloghi

RIVIERA
PRINTERS & PUBLISHERS INC.

210 MOZART QUAY TEL.: 273-9981

INSERZIONISTI, volete essere
presenti in un numero illimitato di
famiglie italiane?
Verificate la nostra tiratura e ve ne
convincerete

nte
ADRIAN LEE COURTIER
253-3855

R.D.P.: champagne allestito, con sale da pranzo, minestrone fritto con bar, minestrone a cacio, vitello e uovo alla coque. Prezzo \$4.500. Vendeusi causa divorzio. Uccello 253-3855

ENTO AL NADESE MADITO

A Ltée/Ltd.
OKERS
MONTREAL H2B 1L3
• TEL.: 384-3400

INTRO NORD: Rifacimento piazzetta, si deve vendere casa trasferimento. Non perdere l'occasione. Chamiano Giovanni al 384-0, 721-8970

UNTSIC: Duplex 5% seminterato finito, no Fleury. Si deve vendere. Chamiano Franco ignata al 384-3400, 5-7082

ST. HUBERT: Proiezione con 3 negozi e un 5% no elettrico, rimessa a uovo. Chamiano Franco ignata al 384-3400, 388-02

FL NORD: Eccellente duplex, 2x5%, 1x3%, odernissimo. Contante discutere, possibilità allance" col proprietario. Chamiano Giuseppe al 384-020, 389-4030

Servizi agli anziani



PRO INC. COURTIER

nuovo progetto della Papineau, a fianco onco, 18 COTTAGE uovo, cucina, sala da e prenotari per rosiamo. e a vostra \$2000 dalla città di

gioco, caminetto, bar, 44, lussuossissimo \$8.000 della città di ontario.

HARTON e SAUVÉ: 44, lussuossissimo ottocento finito con trage e camera per vino. ottica 11%. Vera occasio-

Da Halifax a Vancouver



a cura di Marc Lawrence

ARRIVANO GLI AMERICANI.....

Oggi gli americani arrivano a Toronto in macchina o con l'aereo, sono accolti dovunque con sorrisi e parole di benvenuto.

Non così 170 anni fa quando l'attuale capoluogo dell'Ontario era un piccolo villaggio conosciuto con il nome di York. I suoi 700 abitanti non avevano certo nemmeno l'idea che un giorno la stessa località si sarebbe alzata a metropoli di 2 milioni di persone.

E quando appunto nel 1912 gli Stati Uniti dichiararono guerra all'Inghilterra niente di più facile, per il corpo di spedizione statunitense forte di 2500, l'attacco a York via terra e via il prospiciente lago Ontario.

La battaglia se si può chiamar tale durò ben poco e nel giro di qualche ora i canadesi abbandonarono le posizioni e si ritirarono non prima di aver fatto saltare la casamatta.

proprio nel pieno del passaggio delle forze "nemiche". Il generale americano Pike e 38 uomini persero la vita nello scoppio e il bilancio dei feriti raggiunse i 200. Gli americani ritornarono a battere la ritirata nel 1814 ma questa volta furono respinti perché i canadesi avevano costruito in fretta e furia un forte che ancora oggi esiste e appunto si chiama ancora York. Dopo altre battaglie nei dintorni si decise di firmare la pace e da allora gli americani se assalgono Toronto lo fanno a suon di dollari.

Oggi il forte è divenuto centro turistico e molti lo visitano per un rapido viaggio nel passato. Tutto è rimasto quasi intatto come era allora e per i giovani è una pagina di storia canadese da ricordare anche se il cannone (nella foto) è sempre lucido e di colpi non ne tira più.



I TRAMONTI A GRAND MANAN



A due ore di traghetto dal New Brunswick sorge un'isola lunga circa 24 chilometri, al tratta di Grand Manan punto di raccolta di emigrazione verso il caldo del sud di circa 300 specie d'uccelli.

Ma se le miriadi d'uccelli lasciano incantato il visitatore che guarda in alto verso il cielo non è detto che guardando verso il mare non si debba vedere niente. Lungo la costa infatti si possono ammirare ogni tanto delfini e balene e le barche dei pescatori che ritornano con le altre piene di merluzzi, aringhe, ecc.

Al largo della Bay of Fundy l'isola è un posto ideale per chi ama la pace e la natura, con il mare di un colore profondo, con i suoi tramonti da

ricordare, con la completa mancanza di quei segni della civiltà dei consumi della quale siamo autori e vittime insieme.

Da ricordare che nelle calme acque dell'isola si possono vedere i passaggi di diversi tipi di balena che sono seguiti specialmente in questo periodo dalla Ocean Search e la Fundy Whale e Seabird Research Station.

Un passatempo veramente istruttivo e il partecipare assieme ai pescatori all'affumicazione delle aringhe e altro pesce che avviene in appositi capannoni lungo la costa, quasi un rito che si ripete di giorno in giorno finché arriva l'inverno. Nella foto uno dei tramonti tipici di Grand Manan.

(segue da pag. 1)

l'avvenire del francese nel Québec. "Sono discorsi demagogici e allarmistici che non hanno nessun rapporto reale con il problema che il giudice Deschênes doveva risolvere - ha detto Ryan. Il giudizio non cambia assolutamente niente allo statuto dei francofoni e dei figli degli immigrati, che costituiscono l'immensa maggioranza della popolazione scolastica del Québec".

E' comunque essenziale,

come ha detto il presidente della Federazione delle Commissioni scolastiche cattoliche del Québec, che il procuratore generale della Provincia decida al più presto se ricorrere o no in appello.

In fine il deputato liberale John Ciaccia, che aveva partecipato ai lavori della Commissione parlamentare sulla legge 101, ha detto che la sentenza del giudice Deschênes intacca la credibilità del governo québécois e costituisce una confusione sul fatto che i diritti individuali non possono essere sommersi dai diritti collettivi".

Italia...

(segue da pag. 13)

si vede in fase di allestimento nella fotografia che riproduciamo. Naturalmente, intorno a Nettuno ci sono gli inimmancabili delfini.

Secondo Blaine Gibson, la capogruppo degli scultori, i particolari sono stati seguiti fino al minimo dettaglio dell'originale, impresa non certo facile, da parte della WED Enterprises che ha sede in California e che ha il compito base nel mondo di Disney "d'immaginare" i piani delle varie produzioni.

Non manca neanche il teatro sul tipo di quelli che si trovano nelle piazze italiane e, con il teatro, il burattinaio.

Un padiglione sullo stile di un palazzo tipico dell'Italia settentrionale ospita una serie senza di necessità in piazza dove si possono trovare, importati, vetreria di Murano, cristalli, gioielleria, articoli fiorentini in cuoio e vini come Brolo, Ricassoli e Berrano.

Così tra airole fiorite e marciapiedi di selci, l'Italia si presenta con le sue arti al pubblico. Anche nella "Vetrina del Mondo" tutte le strade conducono a Roma.

(segue da pag. 3)

Ogni analisi che precinda dalla particolare situazione politica italiana rischia di fallire il bersaglio. La linea di demarcazione tra potere politico e potere mafioso in Italia non è sempre facile tracciarla. Dalla Chiesa si è trovato a Palermo di fronte a questo intrecciarsi di sordidi interessi tra notabili politici e notabili mafiosi, ed è stato ucciso proprio mentre raccoglieva le prove di questo connubio. La mentalità tipica della cosa mafiosa la si ritrova spesso all'interno di partiti, dove si verificano lotte, agguati, vendette, alleanze e tradimenti tra una corrente e l'altra. Quel che tiene uniti gli uomini politici è spesso non la preoccupazione del bene pubblico ma il rischio degli interessi privati o di parte. La fedeltà all'uomo - capo di partito o capo-corrente - viene ricompensata al momento delle lottizzazioni, cioè della spartizione dei posti negli enti pubblici e della distribuzione di cariche, prebende e privilegi. Per debellare la mafia quindi, oltre che rendere più efficiente l'apparato punitivo, che oggi è quasi una burletta, occorre combattere il cancro della corruzione che alligna nella partitocrazia italiana.

C. Antonelli

C.C.



UVA DA VINO

Armando TROTTA

Importatore delle migliori uve da vino provenienti dalle colline della California meridionale

Lo scalo per l'arrivo e lo scarico dell'uva si trova alla stazione del C.P.R., strada Church, angolo St. Patrick.

Per informazioni e prenotazioni telefonare al

768-5649



